

# Vastelaovendjsvereiniging " De Vreigeliers"

Ierste en insigste oetgaaf vanne 33ste jaorgank nao 'de noewe vreigelier', jannewarie 2016

# VREIGELGEZETJE

Insigste  
hoesorgaan en liefblaad  
vanne Vreigeliers



Prins Justin I

“Mèt de Chocoprins weer aan de macht,  
Knalle wae in Haele toet deep in de nacht!”



## Waord Vorst Valentin

Bèste vreigeliers en vreigelerinnekes.

Het is weer zoe wied! Gae zeetj weer gezellig 't Vreigelgezètje aan 't laeze. De bontje aovendj is ongetwiefeldj weer fantasties gewaes en och het oetrope van de prins waas geweldig. Mér det oetrophe kintj pas es Prins Peter de 3e is afgetraoje en det is gebäördj. Peter is opgenaome biej de Ophas en het moog zeker gezag waere det wae ein geweldig jaar belaefdj hobbé mèt Prins Peter en zien twië adjudante Hat en Ralf. Wae wille Peter en Bianca en de kinjer en zien adjudante bedanke vör een sjiek jaor. Mér woe d'r eine prins vertrèktj mótt d'r ouch weer eine prins truuks kome en zoe es gae al wetj is det Justin de 1e. Wie wae Justin ginge vraoge óm prins te waere, haoldje hae zien jeugdprinsebord tevörsjien. Jenny zien vriendin verteldje det det bord biej de ierste sjpulle huerdj waat verhoesdj waas. Wae moge toch waal zègke det wae ein echte vastelaovendjsvierder es prins hobbé. Same mèt zien drie adjudante; Peter, Julien en Jorrit, Jeugdprins Ben de 2e, Vreigelprinses Joyce de 1e, en de 11e Valkmuusprins Sjoerd de 1e zal het ein geweldig jaor waere.

**ALAAF Vorst Valentin**

## Waord Väörzitter Hans



Dit is mien lètste waord es väörzitter van de Vreigeliers. In november mèt de jaorvergadering neem ich officieel aafsjied, nao 33 jaor "troewe" deenst. Teminste zoe veultj 't. In deenst van de Haelese gemeinsjap, mèt als doel de



Vastelaovestradisie hoëg haoje in 't dörp. Mer natuurlik ouch plezeer make, det is eigelik 't belangrikste. En waat hobbé ich plezerige, sjoën dinger mètgemaaktj in die jaore. Ich wil neet te zier geschiedenisles gaon gaeve van wie 't allemaal gewaes is etc. mer d'r is waal väöl verangerdj in dae tied. Kiek mer nao alle kefees die d'r wore; Betje, 't Kerreraad, 't Centrum, de Bierelier, Martje (zaal en kefee), Oppe berg, 't Heukske, de Sjtevel, Jónge, de Waegbrögk, Aldeghoor en Houtrus. En noe? Allein Biej Wim toet en mèt juli en kefee Aldeghoor nog. Het oetgaonslaeve is verangerdj mér daoróm neet minder sjiek!

34 Jaor geleje sjtóng ich mèt Herman Hermans (†) "medeheroprichter" op vastelaovesdinsdig te sjpraeke aan de biljaar biej Betje (de Valk). Toen is 't idee óntsjtange óm de Vreigeliers weer noe laeve in te blaoze. Later det jaor wore de herreze Vreigeliers ein feit! Noe is Justin de 1e de 33e prins op riej vanaaf de herrijzenis van de Vreigeliers in 1982. Det allein al is een vermelding waerd in 't Guiness Book of records van Haele. "Zul se 't neet gaon misse esse oetsjeids mèt de vereinigung" waerdj mich dök gevraogdj. Es ich iérlik bön, det weit ich neet, det mótt nog gaon gebäöre. Mer waat ich waal weit, is det d'r miense zeen, die ós vereniging ein werm hert toedrage en die de kér blieve trèkke. Gelökkig haoje we zoe ein gezónj vereinigung mèt ein besjtuur, Jeugdkèmissie en eine Raod van Elf die nog jaore mètkinne. Ich wins Prins Justin de 1e, Jeugdprins Ben de 2e, Vreigelprinses Joyce de 1e, Valkmuusprins Sjoerd de 1e en de (kinjer) boerebroelof ein sjitterendj sezoen toe. Geneetj en ammezeertj uch en wie mien vader altied zag;

**'t zal euge sjaaï neet zeen!**

**Alaaf**

# Väörwaord Prins Justin de I<sup>e</sup>



"De Vreigeliers"

12 jaor geleje höb ich al ins de groête iér gehadji óm es jeugdprins väörop te moge gaon in het Vreigelriek. Dit waas väör mich en alle miense óm mich haer zónne vastelaovendj dae se van dien laeve neet miér vergits. Vanaaf det moment is het eine druim van mich óm oeits de "echte" groête prins van Haele te moge waere. Auch mien vriendin Jenny haet al dök moge huere det ich, es ich oeits gevraogdj zooj waere väör prins van Haele, gein seconde zooj twiefele. Zuuj huerdje det aan en vónj het prima, natuurlijk net es mich neet weitendje det dae daag al zo sjnel väör de deur zooj sjtaon... Wie de väörbereiding van het voetballe net begósj waas en ich nao het traine toes kwoom, waerdje ich toegevoegdj aan eine groeps-app mèt Dennis, Marc en Valentin. Biej mich ging natuurlik geliek ein lempke branje, mér ich dörfdje het op det moment nog neet echt te geluive. Ze goove aan biej mich aan de däör gewaesj te zeen en gaer ins mèt mich te wille kalle. In kriptiese ómsjrievinge waerdje ich gevraogdj of ich prins zooj wille waere in 2016. Die

nach is d'r van sjlaope neet väöl gekómme en waas de keus väör mich eigelik al duudelik, mér same mèt Jenny zooje wae toch iérs ins goan kalle met die drie hiére. Jenny haet gezeen det dae groête glimlach neet miér van mien gezich is gegaon toetdet ze ein paar daag later den ech nao mich toes kwome. Zónger het nog eksplésiet mèt ein te besjpraeke waas de keus den auch gemaaktj: JAO, natuurlik wil ich vólgendj jaor prins waare! Ich waas waal bennuujd woeróm noe net ich böñ oetgekaoze es prins dit jaor. Dit bleek te make te höbbe mèt oze verbouwing in 2014. Ich höb toen same mèt Jenny het hoes van opa en oma gekoch en det höbbe we flink verbouwdj väördet we d'r zeen gaon woëne. Dennis is auch biej ós aan de sjlaag gewaesj en ónger het werk kum se natuurlik waal ins aan de kal äöver het ein en anger. In juli 2014 op eine zomerse werme daag haaje we het äöver de vastelaovendj en goof ich Dennis de tip det ze volgend jaor eigenlik Peter Verhoeven zooje mótté vraoge es prins in Haele ómdet ich dach det hae ech eine geweldige prins zooj zeen. Natuurlik hielemoal neet weitendje, det dae inmiddels al gevraogdj waas väör het joar 2015. Dennis verwónjerdje zich toen al äöver het feit det emes zich in juli al bezig heel mèt de vastelaovendj van het jaor d'rnao. Wie d'r vervolges eine kiër mèt mich in de loëds van opa waas, woe ich inmiddels mèt eine vrundj meubels maak, en hiej op een prominente plaats eine pooster zoog hange van mich in miene tied es jeugdprins, wis hae waal helemaol zeker det d'r mèt eine echte Haelese vastelaovesgek te make móss höbbe. Op dees meneer böñ ich op 't liëske terech gekómme en oeteindelik oetgekaoze väör het jaor 2016. Inmiddels wis ich dus det ich prins zooj gaon waere en moch ich mien adjudante gaon vraoge. Geliek kwome d'r drie name in mich op en eigenlik waas hiej gein keuze in te make. Gelökkig moch ich as oetzunjigeren den auch 3 adjudante vraoge. Mien adjudante zien mien drie bëste vrundj: Peter Hendrix, auch ein van mien adjudante wie ich jeugdprins woor; Jorrit Theelen, teves miene sjoënbroor en Julian Corten; mèt waem ich al dök, mèt ein pilske op, höb gesjpraoke äöver het moment det wae oeits same prins en adjudant zooje waere. Same mèt Peter, Jorrit en Julian, mér auch mèt de res van de raod, mèt Jenny, Anke en Moniek, mèt mien fëmilie en vrundj en natuurlik mèt alle anger miense in Haele belaof ich uch det wae d'r dit jaor weer ein groêt fiëst van gaon make!

**Mèt de Chocoprins weer aan de macht,  
Knalle wae in Haele toet deep in de nacht!**

Alaaf Prins Justin de 1<sup>e</sup>

# PROKLAMASIE PRINS JUSTIN I

**Wae, Prins Justin I,**

- \* Veer-en-Viertigste Prins van de Vreigeliers,
- \* Nege-en-dertigste Prins van de Alweer Opnöew Herreze Vreigeliers,
- \* Drie-en-dertigste Troeënopvolger nao het Tiedperk van de Raod van Zelf,
- \* Tiëndje Prins van het Kerkdörp Haelen in de Óngerein van de Gemaendje Luedaal,
- \* Opper Kalief in het Vreigel Kalifaat tösse Brook en Trukesveldj en tösse de Wevelshei en het Leimesgaat,
- \* Sjaevele Käoning en Lekker Muibel Sjtök in de Wérkplaats van Opa... Eike, Klómpehout, of Teak ... vermuibele Wae... in de Sjeur van Niek,
- \* Knoevél Baer en Nummer Ein van Oma. Waat höbbe Wae het lekker diek, mèt Oos Oma Annemiek,
- \* Gruetse Naamgenoot van de bëste Voetballers van de Waereldj... Haet eine Boateng de bal... dan is het altied Karnaval,
- \* Fanatiek Sjopper mèt ein Sjop Probleem... Oze Kop wiltj Fotosjoppe... mer Oos Pens wiltj Fröhjsjoppe,
- \* Fiëst Biëst en D'raufgenger mèt ein Kater Syndroom... Nao ein Nacht van duchting sjtappe... Ouge wie ein Bös vol Jappe,
- \* Professor in de Ajax Kunde en Ajax Fan bie vol Versjandj... Vreigeliers gaon handj in handj... mèt de groëstte Vreigelclub van Nederlandj,

## PROKLAMERE:

**ten ierste:**

det Wae Hamer, Zaeg en Beitel höbbe äövergnaome van Prins Peter III en det Wae eine Vastelaovendj in ein tummere woeë ze in Luedaal nog jaore äöver kalle... Muibels make kins se liere... Vastelaovendj móss se viere;

**ten tiëdje:**

det Wae mèt Oze Raod het Vreigel Voetal sjpele volges het Plan Cruyff... Drie daag door de Vastelaovendj sjäöre... mèt Prins Justin en de Puntj nao väöre;

**ten derdje:**

det väör Vreigeliers Geluif of Ras en Blank of Zjwart... neet teltj... Alle Kläöre zeen Ós good... wat teltj is richtig Vreigel Blood;

**ten veerdje:**

det Wae de lëtste Kroeg in Haelen op de Monumente Liest zitte, angers waertj die ouch nog gesjlaote... Kasteleins vertrëkke en Kroegs vergaon... mer Vreigeliers mèt Dorst blieve iëwig besjtaon;

**ten viefdjé:**

det Wae het èns zeen mèt Marjan Thieme van de Partie väör de Biëste: As Vlege vlege mótté, mótté Mótte vlege... Te huere aan het zeivere... kumtj die Vrouw oet Leivere;

**ten zësdje:**

det Wae ein Eige Banepolan höbbe: Wae zeen väör ein Wielerbaan. Sollicitaties richte aan Frans van Frans van Baer van de Bos Chef, alias Frans Maassen... Op de Baan of op de Waeg... Wae fietse Ós volkómme laeg;

**ten zevendje:**

det Oze Optocht doertj van Begin tot Inj en det ouch dit Jaor teltj... Wie groëter de Gater... wie langer en later;

**ten achtste:**

det Wae de Gemaendje Raod van Luedaal en het Kabinet in Den Haag beneume tot Super, Mega-Vreigeliers... Miense waere langzaam gek... van die waerse Vreigelzek;

**ten negendje:**

det Wae Ós geine Raod zoje weite zónger Oze Raod... en det Oze Raod geine goje Raod is... mer de bëste Raod... In Möts en Kruuts de groëtse Maot... det is Oze Vreigel Raod;

**ten tiëndje:**

det Wae mèt die Daag de Grenze aafsjoeloët väör ederein dae allein mer kumtj väör de Zäöp of de Vëtzakkerie. En det Wae van edere Vreigelier dae mèt de Vastelaovendj op Wintersport geit... het Paspaort aafnumme... bie wieze van sjpraeke. Vreigeliers dootj uch bie-ein... Vreigele kins se neet allein;

**ten èlfdjé:**

det Wae waal eine Kast kinne make mer det Wae Ós neet op de Kast laote kriege en det Wae as Prins Justin I oet de Kast zein gekómme, ónger Oze Liefsjpreuk:

**Mèt de Chocoprins weer aan de macht,  
Knalle wae in Haele toet deep in de nacht!**

## Waord Redaksie

Daag Vreigeliers,

Wae zeen weer vol aan 't vreigele en hubbe al  
ein dael achter de ruk.

Tied komme wae tekort dit jaor mer toch hubbe  
wae de gezet al weer good vol.

Geneet vanne sjoen fotokes en möpkes.

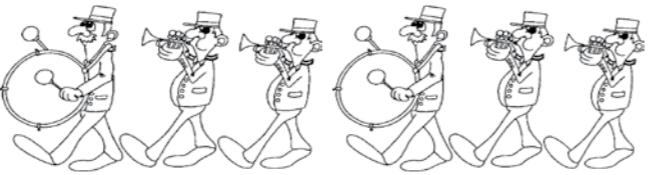
En hubt gae nog tips,laot ut os zeker weite den haoje  
wae os sjoen gezet in ieëre.

Haopelik vermaaktj ut uch net zozieér es wie  
wae det hubbe gedaon.

Lach en geneet van dees gezet, en de vastelaovendj!  
En waem witj, misjien komme wae os mit die  
daag nog taege  
Ut belaofd in eeder geval weer ein sjoene  
ties te waere.

Want ut kin den waal kort zeen,  
same make wae der zeker weer  
ein sjoen fieëst vanne!

**Alaaf namens de redaksie**



**Vreigeldonateur:**

- Anita Textiel

- Woon en zorgvoorziening

*De Esdoorn/ Huys Waerenberg*



**“Zónger iezer en metale  
Gaon wae SJUVE in Haele!”**

**Alaaf**



## Aafsjiëdswaord aod-Prins Peter III

Leef vreigeliers en vreigelierinnek! Waat een geweldjig  
jaor hubbe wae gehad jaaflaupen jaor!  
Ein jaor om noeëts te vergaete!

Wie ich klein waas waor miene wins om jeugdprins te  
waere en wie ich jaore truuks as adjudant van Ralf van  
Horne op 't toneel versjeen langs Ralf wooi ich auch  
groeëte prins waere en auch dæ wins is oetgekomm!  
Biej deze wil ich den als ieérste mien vrouw Bianca  
en mien kinjer Damiën en Wesley bedanke veur häör  
sjteun det ze mich toch tieje neet gezeen hubbe wie ich  
op sjtap waor mit de raod en adjudante want as die neet  
achter dich sjtaon den kin zonne vastelaovendj neet  
sjlaage!!

Den wil ich nog bedanke mien 2 adjudante Hat Waeijen  
en Ralf van Horne en de raod van elluf, die mich toet  
aan de lètste druppel beer mit hubbe geholpe dit fieëst  
toet een geweldjig einde hubbe gebracht!

En natuurlik neet te vergaete “gae allemaol” same mit  
jeugdprins Roel de ll mit ziene jeugdraod, vreigelprinses  
Evie I mit häöre raod, prins Vincent I vanne Valkmuus  
mit zien gevölg en zeker neet te vergaete de boerebroelof  
mit Annemiek en Koen en de kinjerboerebroelof mit  
Maartje en Tijn die auch geweldjig hubbe mitgedaon in  
ut fiestgedrang!!

Rest mich allein nog aeve te zègge det mochtj gae äö  
verwaege om prins te waere van 't vreigeliekk, aarzel  
den neet om ut te doon want det bliëft uch veur altied  
bij!!

En den sjloet ich aaf mit miene liefsjpreuk:



**Arn. Parren  
Houtbedrijf**

Napoleonsweg 4, 6081 AD Haelen, tel. 0475-591927, Fax 0475-594004

**Parren Houtbedrijf,  
25 jaar een hart voor hout**

Sjpraecker Robert met oppe achtergrondj

Piet Bachus

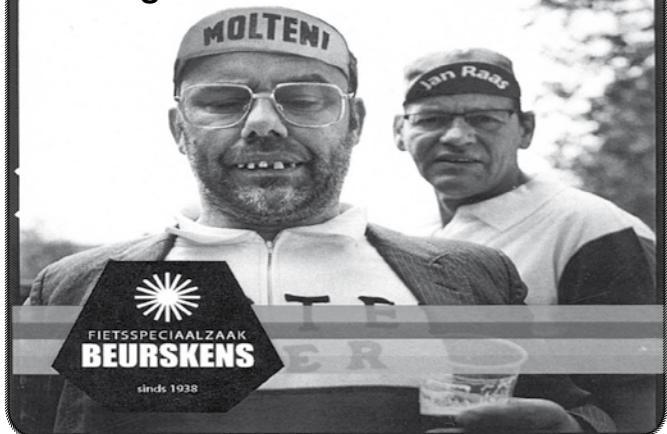


**POELS N POELS**

M O D E S C H O E N E N

Wae winse uch eine Sjoene Vastelaovendj!

[info@gerbeurskens.nl](mailto:info@gerbeurskens.nl)



**Hubtj gae nog un aaipot**

Wae hubbe versjillende  
nuuj modelle in ozze plee store



Den kintj gea daonoa weer  
lekker downloade



Peter Schreursweg 46 • 6081 NX Haelen  
T 0475 59 30 96 • [info@bootshaelen.nl](mailto:info@bootshaelen.nl)

**www.bootshaelen.nl**



**bex elektro**

witgoed

**Haelen**

**Het juiste adres voor:**

- \* witgoed
- \* inbouwapparatuur
- \* verlichting
- \* kleinhuishoudelijke apparatuur
- \* keukens



Roggelseweg 9  
6081 CR Haelen  
Telefoon: 0475 - 591703

**M e SPIERINGS  
SLOOPWERKEN B.V.**

Wij zorgen voor géén zorgen!

Tel.: 0495-652222 Fax: 0495-652231 Mob.: 06-13032346



Wae winse uch  
eine sjoëene vastelaovendj!



Burg. Aquariusstraat 27 • Haelen • tel. 0475-593423

[www.praktijkhuidenoedeemtherapie.nl](http://www.praktijkhuidenoedeemtherapie.nl)

Wae winse uch eine sjoene Vastelaovendj!

## Besjtuur van de Vreigeliers 2016

Hans van Horne – Väörzitter – PR /

Gézetadviseur

Hans van Sjeng van Jans-Graad en van Mien van Stichels-Fried.

Carlo Mutsers – Secretaris - Aoliebölzake

Carlo van Piet van Knelis van de Pannenhof en van Wies van Tinus d'n aannemer oet 't Peelvruutersriek.

Will Achten – Penningmeester - Optochtzaake

17e Prins

Will van Bets van Sjengske vanne Meister.

Valentin Cox – Vorst – Raod van Elf zake

Valentin Van Herman van Jan van Cox- Maan.

Wim Mertens – Leedjesaovendj / Geluidzake

Wim van Jan van Sef vanne Sjieke.

Jan-Willem van Leeuwen - HAP zake

Jan-Willem van Johan van Nico en van Lia en opa Willy.



Steffie van Mechelen – Jeugdzake

Steffie van Piet van Toon de köster en van Annelies van Baer oet Häör.

## De Wieze Raod van Elf

**Adjudant Julian**

Julian van Jacques van Twan en Liel van Corte van de Nunhemsewaeg en Agnes van de Pol van de pliesie oet Heytse.

**Adjudant Jorrit**

Adjudant Jorrit van Sjaen van Jantje van Sjaen vanne kaffee en van Jacqueline van Tinus van Driek en Gritje oet de Loo in Helje.



### Adjudant Peter

Adjudant Peter van Hans van Pierre van Driekskes-Piet en Marie-Jose van Joop van Wellse An en Teng vanne bekker en van Bep van Maria oet de Vars en Frits van Bille berb.

### Rick Mertens – Rikkert

Rick van Wim van Jan van Sef vanne Sjieke.

### Robert Peters – Paemelesjeng

Robert van taxi Wiel en Bea van Lies en Jeu van de köster oet Leeve.

### Marc Maes - Bassie

Marc van Henk van Koele Piet van de Winkbuule en van Gerda van Koos van de Kantjeneer van Ónger de Wieje,

### Lex Kessels – Hopsjlokker

Lex van Mie van Lex oet Zjwame en van Wim van Ubberbach sjaeck oet Kessel

### Dennis Puts – Schriener

Dennis van Henk van Pierre van Sjtene Driek en van Annie van Piet van de Sjoester.

### Peter Verhoeven-Beermeister

Peter vanne lange van tante Leen.





Technisch Gevelbouw Management  
www.tgm.nl

*Veural mit  
dees daag  
bepoalt eeder  
zien eigen  
gezich*

*Wae make van gevels bouwe een feest.*



**NAGELSTUDIO**  
**MONINAILS**



Adres: de Lingst 80, 6081 GK Haelen,  
Tel: 0475-594128  
www.moninails.nl

**Ich wins ederein eine gooje vastelaovend!**

**Feyenoord**  
WEGRESTAURANT



Vastelaoveszunjig zeen we toe.  
Vastelaovesmaondjig en dinsdig  
heerlik Prinsemenu.  
Vastelaoves dinsdigmörge, lekkere trèk  
Aet same mèt de raoje van elf, eier mèt sjpek.  
Vanaaf noe auch de plaats väör kleine  
fieësjes en partiekes.  
Of es gae thoes get te viere höbtj kinne  
wae auch uch werm en/of kaod buffet verzorge  
Restaurant "Feyenoord" Tel.0475-591518.  
Wae winse ederein eine sjoeëne vastelaovendj.

[www.restaurantfeyenoord.nl](http://www.restaurantfeyenoord.nl)

*"Welke opleiding of studie geis se doon?" Gein  
idee..... den nao:*

**Loopbaanidee**



Ginny Kaelen  
studiekeuzebegeleiding Loopbaanidee  
[www.loopbaanidee.nl](http://www.loopbaanidee.nl)  
Vaartweg 6, 6081 AM Haelen  
Telefoon: 06 23584043

**specialiteiten-restaurant**  
**de vogelmolen**



Ruud en Marianne Lispet  
Kasteellaan 15  
6081 AN Haelen  
telefoon: 0475 594 200

**Paul Ververs – Paersnaef**  
Zoon van Piet van Harrié van Ververs Piér en van  
Christien van Sjeng van Jans Graad.

**Peter Haans – Sjachelier**  
38e Prins  
Wiel van Gon van Spee van de Jaeger en Piet van  
Haans (import oet Belsj) en van  
Ans van Sjeng van Janisse Piet en Martha van  
Adams oet Wessel.

**Sjors van Mechelen – Huupke**  
Sjors van Rob en Mariëtte van Häör oet 't Vén

**Mike Kanders - Iezervraeter**  
Mike van Marcel van Piérre vanne Sjal en Lenie  
van Sjang de Kanteneer en  
Vreigelierster Helmie van Herman van Vrenken-  
Sjeng van Truus van Sakse-Sjaak.



**Jan Willem van Leeuwen – Venter**  
Jan-Willem van Johan van Nico en van Lia en opa  
Willy.

**Danny van Zandvoort- Karemellekäöning**  
Zoon van Lucie van Annie van Frens en Mie en van  
broene Gerrit oet 't zuuje van Frits van Mie oet de  
hook en Marinus de braobenjer.

★★★★★





# De optocht

**Vertrèk:** Zunjig 7 fibberwarie, 15.00 oer

**Sjtartplaats:** Trefcentrum Aldenghoor

**Route:**

Vertrèk vanaaf Trefcentrum Aldenghoor, Kasjtieëllaan - Kloësterveldj - Napoleonswaeg - Op den Drees - Burg. Aquariussjtraot - Nunhemsewaeg - Valkensjtraot - Kraaiakkerwaeg - Roggelsewaeg - Raodhoesplein.

## Opgaveblaedje

### Vastelaovendjsoptocht Haele 2016

1. Ich: Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_ Tillefoon: \_\_\_\_\_

meldjt hiejbiej aan väör de Vastelaovendjsoptocht väör de categorie:

- Jeugd/Volvassene: inkeling/ duo/ trio
- Groep jeugd
- Groep volwassene
- Wages jeugd
- Wages volwassene

(S.v.p. duudelik aankruutse en eventueel doorhaole waat neet van toepassing is.)

2. Aafmaetinge wage (evt. inclusief trèkker) .....lingdje in maeters.

3. Wieväöl persoeëne? Aantal.....

4. Höbtj gae meziek väör ónger d'n optocht? Jao/ Nae

5. De titel is:

Dit Blaedje kintj ge inlevere toet uuterlik  
Donderdig 4 fibberwarie 2016 biej

Will Achten, In de Bremmen 4, 6081 CH Haelen.



## GALERIE VANZELF

1978 JAC I	[ JAC GRAEF † ] NEET KRAKE, MER D'R GET VAN MAKE.
1979 BEN I	[ BEN JEUKENDRUP † ] LAOT MER WEJJE, VANZELF BLIEFTJ DREJJE.
1980 HENK I	[ HENK MAES † ] SJTRAEVELE VAN DE BAAN, JÖNK EN AOD D'R TAEGEN AAN.
1981 JAC II	[ JAC WAEYEN ] GEKNIPTJ OF KAAL, VANZELF GEIT WAAL.
1982 FRANS I	[ FRANS JACOBS ] VANZELF GEIT NIKS, MËT VANZELF GEIT ALLES.

## VREIGELPLAQUETTES

1984	Jacques Pruijsten
1985	Sjra van Horne
1986	Jan Hockx
1987	Jan Hendrix
1988	Siem Boonen †
1989	Herman Hermans †
1990	Frits Criens
1991	Kindervakantiewerk
1992	Fried Schreurs
1993	Piet Bergmans
1994	Frans Jacobs
1995	George van Riet †
1996	Zuster Eucharis †
1997	Theo Daamen
1998	Thieu Vrenken †
1999	Huub Beurskens
2000	Will Achten
2001	Ben Hendrix
2002	Pastoor Jozef de Rooij †
2003	René Baeten
2004	Hans van Horne
2005	Lex Sauren
2006	Quirien van Haelen
2007	Jo Op 't Broek
2008	Maarten Joosten
2009	Marcel Waeijen/ Angela Klompen
2010	Conny 4
2011	Myriam Deckers
2012	Haelese Hofzangers
2013	Zwarte Pier
2014	Marlie Van Ninhuyts-Baats
2015	Hoondervel
2016	Wim Mertens

## GALERIE IËRE VREIGELIERS

1988	Thieu Vrenken †
1998	Wiel Ramakers
2001	Jan Leenders
2002	Ben Hendrix
2011	Laurens Baats
2011	Myriam Deckers
2015	Eric Buczko
2015	Jos op 't Broek

# "Vreigeliers 2016"



## 11 jaor vastelaovendj alvast notere:

In út jaor 2017 viltj Vastelaovendjsunzig op 26 fibberwarie, in 2018 op 11 fibberwarie, in 2019 op 3 fibberwarie, in 2020 op 23 fibberwarie, in 2021 op 14 fibberwarie, in 2022 op 27 fibberwarie, in 2023 op 19 fibberwarie, in 2024 op 11 fibberwarie, in 2025 op 23 fibberwarie, in 2026 op 15 fibberwarie en in 2027 op 7 fibberwarie.





**van der linden**  
kunststof en aluminium  
ramen - (schuif)deuren - zonwering



Showroom Beringe  
Kievit 2A  
5986 NG Beringe

Dinsdag t/m Vrijdag  
13:30 - 17:00

Zaterdag  
10:00 - 12:00



www.vdlindenkozijnen.nl  
0475 - 59 70 37  
L Kunststofkozijnen  
L Terrasoverkappingen  
L Zonwering

Ons adres:  
De Giesel 19e  
6081 PG Haelen



# Eric Delissen

HOVENIERSBEDRIJF

**Hoveniersbedrijf Eric Delissen**

Van Loonstraat 22  
6081 BP Haelen  
KVK: 62752790

www.ericdelissen.nl  
info@ericdelissen.nl  
06-34497202

¡BONA TAPA!

TAPAS PAELLAS



WWW.BONATAPA.NL

**gvr photography**

Pruuk oppe kop, sjink oppe snoet, pekske aan...  
Ich bin d'r klaor vöör! Auch mèt dees bontje daag staan ich  
vöör uch klaor om sjoelane foto's te make! Bel of mail gerusj!

Ich wins uch eine super sjoelane, fotogenieke vastelaovend!

Gonne van Roij  
Siem Boonenstraat 5, 6081 DJ HAELEN, 06-50 52 43 72  
info@gvrphotography.nl, www.gvrphotography.nl  
facebook.com/gvrphotography2014

Trouwfotografie - Portretfotografie - Bedrijfsfotografie



## Voorwoord burgemeester



Over enkele dagen barst het carnavalsfeest los. Met man en macht wordt gewerkt aan de voorbereidingen voor dit geweldige feest. In Leudal is dat niet anders. Voor velen zijn de carnavalsactiviteiten al enkele maanden in volle gang, om er ook dit jaar weer een kleurrijk en spetterend feest van te maken. De voorpret is er al!

Het is een uitgelezen gelegenheid om even uit de drukte van alle dag te vluchten, om de boel de boel te laten en om veel plezier te hebben met elkaar.

Allemaal belangrijke elementen voor de saamhorigheid van onze dorpsgemeenschappen. Carnaval is ook een feest van ontmoetingen. In alle kerken van Leudal worden er activiteiten georganiseerd waar mensen elkaar kunnen ontmoeten. Daar kunnen we trots op zijn. Daarom moeten we tradities in ere houden. Carnaval is daar een mooi voorbeeld van.

Mochten er misschien nog twijfels zijn dat ik als burgemeester de dorpen niet zou kennen, dan is daar inmiddels wel verandering in gekomen. Ik heb ze inmiddels bezocht in het kader van het traject "Ös Dörp", dat vanaf september gesprekken voert in elk dorp, en ben verrast over de betrokkenheid die ik heb gezien en vooral ook de creativiteit die er los kwam.

Creativiteit dat zie je ook met de carnaval overal: de geweldige buutten, de carnavalsleedjes, de originele thema's in de optocht, de wagens, de spitsvondige leuzen, de prachtige kostuums en geschminkte gezichten. Ook de hele Sleuteloverdracht staat bol van de creativiteit.

In de dorpen is er veel gesproken over hoe belangrijk het is dat er plaatselijk evenementen plaatsvinden. Het valt op dat de meesten er voor gaan om carnaval te kunnen vieren in "je eigen dorp" oftewel: vastelaovend vieren, dat doen we in "Ös dörp".

Ik wens allen jong en oud met Zijne of Hare Hoogheid voorop, een fijn en gezellig carnavalsfeest. Het wordt weer fantastisch daar ben ik van overtuigd.

Alaaf!

**Arno Verhoeven**  
**Burgemeester van Leudal**

## Verbaeterdj Waord Börgemeister 2016!

### Vreigeliers!

Neet te geluie wie hel de tied vluugtj. Het asof ich gister nog nao de optocht van de Vreigeliers sjtóng te kieke. Dae daag sjteit mich väör de rest van mien laeve bie. Ich waas aeve neet op de wages en de groepe aan het létte, want aan de äöverkantj sjtóng ein jónk vreigeldink, mèt ein kort vreigelròkske woeë ich hiel blie van waerdje. Waat ein vreigelsjtök. Ich sjtóng in het zunke en mien vreigelhormone wore inéns klaor wakker. Ich waas al vergaete det ich ze haaj. Het verging mich jaomer genög precies wie in mien druime: net as het sjoeën waertj, is het aafgeloupe. Aeve good kwoom ich d'r te laat achter det ich baeter op de optocht haaj kinne létte as op det vreigelmaedje, want de Prinsewage kwoom net naeve. Nou, Prins Peter goëdje mich ein hampel sjlók op miene kiebes! Ich höb viertiën daag mèt blauw plekke róndjgeloupe. Later zoog ich wat Peter väör henj haet. Det höbbe wae van Verhoeven allemaal. In die kaolesjoete kinne zoeëväl lollies en karamels, det Peter mich henjig ein hersesjödding haaj kinne goeëje.

Det óngelök is alweer een jaor geleje. De vrouw zaet ouch, woeë blieftj de tied. En dao zaet ze dan altied achteraan: Woeë blieve oos cente? Het geldj vluugtj de däör oet. De vrouw en mich löktj het in eder geval väör oos cente flotter oet te gaeve as det ze binne kómme. Dao höbbe wae bie de Gemaendje Luedaal ouch gein probleme mèt. Hie vlege de euro's wie rouk oet de sjaorsjtein. We weite döks van ermood neet wie we de bôks op mótte haoje. Die zaktj ós dan ouch geregedj aaf. En dan sjteis se te kieke in dien bloeëte kóntj. Klauwe mèt geldj gaeve we oet aan zake die angers gaon as wae haje gedachtj. Noe ouch weer mèt die camping. Dachte wae det we alles netjes haje geregeldj, kumtj dao de eine of angere rechter dae gaaroets neet wètj woeë Haelen ligjt. Mer die wiesnaas wètj waal det wae het as gemaendje hersjtikke fout höbbe gedaon. Al het werk mótt opnoew waere gedaon. Zoeë kums se waal door diene tied en de cente haer.

Bèn mer blie, Vreigeliers, det de Bómbaron neet in Haelen ligjtj. Dan haatj gae dae ozel d'r ouch nog bie. Nae, Haelen geit het väör de windj. In het centrum ligke de discotheek, de Valk en het aod gemaendjehoes gelökkig laeg en is de äöverlast van oetgangsvolk en ambteniere volledig opgelost. En aan de Houttrustlaan zeen planne väör ein wielerbaan mèt ein paar noew voetbalveljer van kunststjof. Die kómme waal zoeëget op de waeg te ligke. Mer ja, dao woeëne allein mer aoj luuj. Die zeen zoeë douf det ze nik's huere van de herrie die det mèt zich mètbringtj.

Het tampiëste van De Raod van Elf van de Vreigeliers zulle ze waal huere. Want die gaon d'r vol taege-aan. Prins Justin I haet mich belaofdj det hae alle recaors geit braeke: 2016 waertj väör de Vreigeliers de sjoeënste, de bëste en de ónvergaetelikste vastelaovendj dae d'r oeet is gewaest. Ich wins Prins Justin dan ouch, mèt ziene Raod en alle Vreigeliers, as börgemeester van Luedaal ein mega-giga fiëst, ónger miene sjpreuk.

**Vreigeliers bekinne kläör  
Wae, Prins Arno, gaon d'r väör!**

**Alaaf!  
Börgemeester Arno Verhoeven**



**Autoservice**  
Har Puts

06 46285552 | [info@autoserviceharpouts.nl](mailto:info@autoserviceharpouts.nl) | [www.autoserviceharpouts.nl](http://www.autoserviceharpouts.nl)

**Ein garaasj aan hoes!**  
Napoleonswaeg 126, 6083 AB Nunum.

**Äöpeningstieje;**  
Doorrewaek van 08.30 oer toet 20.30 oer  
en saoterdës van 08.30 oer toet 17.00 oer.

Väör miér info kintj gae mich altied belle of op mien sait kieke!!!



**PELLETKACHELS** [OP CV] • **HOUTKACHELS** [OP CV] • **GASKACHELS**

**Welkom**  
in onze SHOWROOM:  
WINDMOLENVEN 60 te Haelen

Ook voor  
service & onderhoud

**HOUTKACHELS**

**PELLETKACHELS**

**OPENINGSTIJDEN:**  
Woensdag, donderdag en vrijdag zijn wij open  
van 13.00 tot 17.00 uur. Op zaterdag van 9.00 tot 16.00 uur.  
Andere tijden mogelijk op afspraak

**Gezellig en goedkoop verwarmen!**

**Wij leveren uitsluitend**  
**PELLETS**  
van **HOGE kwaliteit**  
informeer naar onze aanbiedingen  
direct uit voorraad leverbaar

**Tepor**  
**dielle**  
**EDILKAMIN**

**Wae winse uch  
eine sjoeëne  
Vastelaovendj**

**Pellet Kachel Limburg**  
Windmolenven 60 | 6081 PK Haelen  
Tel: 0475 - 59 42 49 | 06 19 92 40 17  
b.schreurs@pelletkachellimburg.nl  
[www.pelletkachellimburg.nl](http://www.pelletkachellimburg.nl)



Kiek auch op:  
[www.vreigeliers.nl](http://www.vreigeliers.nl)



**Schildersbedrijf**  
**Antoine Simons**

Holstraat 44  
6082 BD Buggenum  
Tel. 06 12020292



## Aod-Prinsegalerie



1956 PIET I	[ PIET SPEE † ]
1957 SEF I	[ SEF SPEE † ]
1958 PIET II	[ PIET BOONEN † ]
1959 WIM I	[ WIM KERSTEN † ]
1960 JO I	[ JO BATEN ]
Nao 1960 ginge de Vreigeliers in eine wintjersjaop tot 1972. In 1972 begôs ein noew Vreigelperiode.	
1972 WIEL I	[ WIEL BEURSKENS † ] VREUG OF LAAT, HAOJ UM NAAT.
1973 HUUB I	[ HUUB VAN HORNE ] DUN OF DIEK, LAOT GAON DAE ZJWIEK.
1974 PETER I	[ PETER THIJSEN ] DRIE DAAG LOL, AUCH ZÖNGER PETROL.
1975 BEN I	[ BEN HENDRIX ] LAOT UCH NEET KINNE, VREIGEL MIT.
1976 TON I	[ TON THEUNISSEN ] DRIE DAAG VAN SJLAAG, SJTÖK INNE KRAAG.
Nao 1976 ginge de Vreigeliers in eine wintjersjaop tot 1983. De honeûrs waerdje op väortreffelike wiëze waorgenaome door de Raod van Zelf. In 1983 begôs ein noew Vreigelperiode.	
1983 TON II	[ TON VAN ZOEST ] NEET ROERLOOS DOOR ÚT LAEVE, VREIGELE IS ÖS GEGAEVE.
1984 JAN I	[ JAN LEENDERS ] NEET SJTRAEEVELE OF KIÈVE, VREIGELE MÔT BLIÈVE.
1985 JAC I	[ JAC BEURSKENS ] AS VREIGELIER GÉBAORE, LÖPSE NEET VERLAORE.
1986 THIJS I	[ THIJS TEEUWEN † ] VAN DE SJTASIE TOET OP DE KLUÛT, TAMTASIE MIT DE SIMMELUÛT.
1987 LEON I	[ LEON HENDRIKX ] KÜMPTJ LEON ÄÖVER DE BREER, DRIE DAAG PLEZEER.
1988 SJAAK II	[ SJAAK BEURSKENS ] DRIE DAAG SJPRINGE WAE OËT DE BANDJ: SJAAK HAET ÚT SJTUUR IN DE HANDJ!
1989 WIEL II	[ WIEL ACHTEL ] NEET KALLE..... AANVALLE!!!!!!
1990 CEES DE KALE	[ CEES KERSTEN ] MËT CEES DE KALE ALLES OP DE KOP IN HAELE
1991 TON III	[ TON SMEETS ] HAELEN EN HAÖR BIEJEIN: MER VREIGELE KAN EDEREIN
1992 LOEK I	[ LOEK WAHEYEN ] MËT DE VASTELAOVENDJ KÜMPTJ EDEREIN, DOOREIN!!!
1993 GERARD I	[ GERARD SMITS ] AL SJÖTJ DE GRÖNDJ NOG DOEZENDJ KIËER WAE ZEEN EN BLIEVE VREIGLIER!
1994 MARC I	[ MARC JAÇOBS ] D'RAAN MËT HERT EN ZEEL DEES KIER VÄÖR 2 x 11 VREIGELIER!

1995 LEON II	[ LEON BROUNS ] ROËED, GREUN OF PAARS, WAE HAOJE HEM OP DIE ZJWAARS!
1996 JOHN I	[ JOHN BERGMANS ] VREIGELIERS BIE-EIN HAELEN TE KLEIN !!!
1997 LAURENS I	[ LAURENTS BAATS ] BOEM, PAAF, KLAATS, D'RAAN MËT DAE VÀN BAATS!
1998 HERMAN I	[ HERMAN VERSTAPPEN ] VREIGELIERS ÖNGEREIN, GAON WIE EINE TREIN.
1999 MAARTEN I	[ MAARTEN JOOSTEN ] PAK ÚT NOE EN HIEJE, ÚT KÜMPTJ MER INS VÄÖRBIEJ.
2000 ROLAND I	[ ROLAND SNIEKERS ] BOSUUL, GANGMAEKER OF VREIGELIER, ÚT MILLENNIUM BELAEFS SE MER EINE KIEËR.
2001 RON I	[ RON SCHATORJÉ ] VOLOET! MËT DE SJTEKKER D'ROET.
2002 HERMAN II	[ HERMAN GEENEN ] VÄÖROET, ACHTEROET, OP DE VOT, MËT EINE EURO GEIT EINE VREIGELIER ENS ZOEË FLOT!
2003 THIJS II	[ THIJS KAELEN ] EINE GOOJE RAÖD, MIËER BLAUW OP SJTRAOT!
2004 HARRY I	[ HARRY KOCKELKOREN ] GREUN OF GRIËES, ALTIED PRIËES!
2005 HANS I	[ HANS HENDRIX ] MËT TWË GENERATIES VREIGELBLOOD, GEIT DE VASTELAOVENDJ DÖBBEL ZOEË GOOD!
2006 ANTOINE I	[ ANTOINE SIMONS ] MËT EINE LACH, IS ALLES GEZAG!
2007 MICHEL I	[ MICHEL GEELEN ] ÚT GEIT HEL EN SJNEL, MËT PRINS MICHEL!
2008 JOS I	[ JOS OP 'T BROEK ] ZÖNGER MÖTS EINE KALE MÉR WAAL PRINS VAN HAELE!
2009 RALF I	[ RALF VAN HORNE ] AAN DE KANTJ, VOL GAAS DOOR 'T VREIGELLANDJ!
2010 PETER II	[ PETER HAANS ] VAN BEPIE KRAFT TOET GRADJE DAME, VASTELAOVENDJ VIER SE SAME!
2011 HAT I	[ HAT WÆIJEN ] 5 X 11 MËT PRINS HAT I: GANS HAELE 3 DAAG PLAT!
2012 VALENTIN I	[ VALENTIN COX ] ALLE BÖLKES AAF, VREIGELIERS ALAAF!
2013 MARC II	[ MARC MAES ] IN DE AOËLIE?... ZÖNGER GAAS? D'RAAN MËT DAE VAN MAES!
2014 FRED I	[ FRED SAELMANS ] ZÖNGER KOKSMÖTS GAON WAE FIËSTE, DRAAN MËT FRED DE IËRSTE!
2015 PETER III	[ PETER VERHOEVEN ] ZÖNGER IEZER EN METALE GAON WAE SJUVE IN HAELE!



## ZEIVER

Ein echpaar haet väör de iérste kiér ein vakansie geboektj, väör 't ganse gezin, in ein hotel. Pap liktj aan de kinjer ,in de laeftied van 2 toet 6 jaor oet, wie dat geit in ein hotel. 'De bëdde waere edere daag opgemaaktj, dao wurt väör os gekaoktj en aafgewasse en alles wurt sjoen gemaak. 'T Aadste kindj kiekjt häöre pap verwonjerd aan en vreugdj: 'Mer waorm geit mam den mit?'

Huubke geit nao de dokter mit klachte. Tja zaet de dokter nao Huubke ongeroch te höbbie; ich kin eigelik gein oorzake van uch klachte ontdikke of 't mótt van de drank kome.'

Oh zaet Huubke taege de dokter: den kom ich waal truuks as gae weer nuchter zeent!



### Wistj gae det:

- Haele ein wielerbaan kriegtj, umdet Frans gaer ein kunstgraasveldj haai.
- Station Haelen neet door geit, omdat de luuj allemaal mit de fiets noa heytse noa de Gebogym gaon.
- Det Gijsbert zien hekwerk haet opgeruumtj omdat de luuj allemaal van station haele mit de fiets noa de wielerbaan gaon.
- Det lei van meuter noe gaar neet mier witj hoe der mit zien aoliebollekraom op aan mot.
- Det ein koe gaar gein haas kin vange.
- Det de Valk unne roofvogel is.
- Det Cafe biej Wim, gaar neet mier van Wim is en auch neet van Annemie.
- Aane angere kantj vanne riekswaeg de sjpriet goodkauper is, den aan ooze kantj.
- Det in 't amazonegebied miense woeène die nog noeits vanne Vreigeliers gehuurd hubbe.
- Det twie jong bleumkes Clerkx hubbe euvergenaome.
- Asse geldj wils pinne, de Rabobank uch inne kaoj leutj staon.
- Det wae noe nieks mier weite!



Wim en Annemie zitte biej Stefan aan 't buffet. Zaet Wim taege Annemie: 'ich drink allein beer biej ein hieël biezongere gebäortenis. En zaet Annemie: Waat vinjs du den ein biezongere gebäortenis? Det zeen juus de momente det ich beer drink zaet wim.'

Waat waore wae as aojers gruuts wie ózze zoon ós kwoom vertèlle det hae op sjoel biej ein tonieëlsjuk de ster waas. Wie wae vrooge waat der den waal neet allemaol mos kinne zag hae: 'Och ich hoof allein mer te sjtraole.'

Eine man kumptj biej de dokter en zaet: 'Dokter ich hub ein probleem. As mien vrouw en ich väör de ieérste keer vrieje geit alles prima, mer as wae veur de twieëdje kier vrieje zjweitt ich zo. De doktor ongerzeuktj de man mer kan nik vinje. As de vrouw van daezelfdjie miens op 't sjpraekoer kumptj, vreugtj de dokter aan die vrouw of ze ein verklaoring haet van 't probleem van häöre miens. Dokter det zal ich uch vertèlle: De ieérste kiér is in December en de twieëdje kier in Augustus.'



**KORTENBACH**  
SINCE 1955  
AUTO'S - CAMPERS - ONDERHOUD

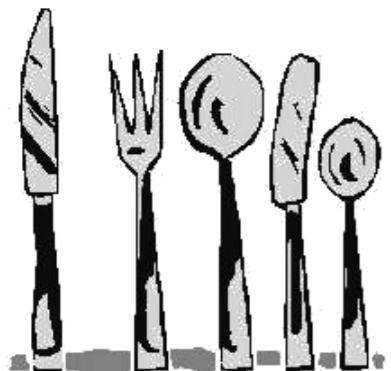
[www.cortenbach.eu](http://www.cortenbach.eu)



Napoleonsweg 27, Neer • 0475-591478



Brasserie  
Raadhuisplein 4  
5953 AL Reuver  
tel. (077)4762333  
[www.brasserie-effe.nl](http://www.brasserie-effe.nl)



Team effe wintj uch allemaal  
eine goote vastelaovendj

**MEUBEL OUTLET**

**Waeyen Meubelen** Napoleonsweg 125  
6081 AC Haelen  
WONEN & SLAPEN T 0475-59 13 48

Donderdag en vrijdag van 10.00 -18.00 uur | Zaterdag van 10.00 - 17.00 uur

**Echte Vreigeliers vieren  
Echt lekker Vastelaovendj!**

**Christine de Echte Bakker**  
Raadhuisplein 6b, Haelen  
Met vastelaovendj zeen wae de ganse waek toe

**hubo**

Hubo - Haelen VOF  
Raadhuisplein 3  
6081 BB Haelen  
Tel. 0475 - 593321  
[www.hubohaelen.nl](http://www.hubohaelen.nl)

**Gebr. timmermans**

Haelen, Windmolenveld 2  
Telefoon 0475 - 593200



**Alaaf!** Hoveniersbedrijf  
**HANS NEELEN** **Alaaf!**

Napoleonsweg 136 Nunhem - Tel. 0475-594207  
[www.hansneelen.nl](http://www.hansneelen.nl)

## "Vreigeliers 2016"





**SPIERINGS  
OPTIEK**

BRILMODE CONTACTLENZEN GEHOORBESCHERMING HORLOGES PASFOTO'S

de Pastorij 5 Haelen 0475 593422 [www.spieringsoptiek.nl](http://www.spieringsoptiek.nl)



Autobedrijf Wil Leenhouts v.o.f. Bosch Car Service BOSCH Service

BOVAG ABA

Home Occasions Contact

Autobedrijf Wil Leenhouts staat voor:  
✓ Ultstekende service voor een scherpe prijs  
✓ Flexibele dienstverlening  
✓ Persoonlijke aanpak

Bij ons kunt u terecht voor:  
✓ Verkoop nieuw en gebruik  
✓ Service  
✓ APK  
✓ Schadeherstel  
✓ Inbouw hifi apparatuur  
Uw betrouwbare partner nu en in de toekomst

0475 - 594812 / 06 - 21801854 [www.wrmhaelen.nl](http://www.wrmhaelen.nl) WRM Haelen  
- de terrasoverkapping specialist -  
TERRASOVERKAPPEN - ZONWEREN - ROLLUIKEN - KOOZIJEN - TIMMERWERKEN - PLAFONDS/ WANDEN

Hondentrimsalon "Van 't Leudal"

Erna Schatorjé Bernhardstraat 39 6081 EN Haelen tel:06-38226915 [www.trimsalonleudal.nl](http://www.trimsalonleudal.nl)

Rijksweg 7b Horn  
0475-581463  
[www.hornerhof.nl](http://www.hornerhof.nl)

- Café - Sportkantine
- Snooker - Poolcentrum
- CBR - Examencentrum



**Al dertig jaar uw specialist in gevelrenovatie!**

- Uithakken en opnieuw voegen
- Gevelreiniging
- Vochtwerking/impregneren
- Monumentenzorg
- Schoorsteenrenovaties
- Gevelrestauratie

Wij adviseren u graag vrijblijvend over de mogelijkheden!

**RENOVATIE • RESTAURATIE • GEVELREINIGING • HYDROFOBEREN**

Buggenum 0475 59 20 58  
e-mail: info@haansvoegwerken.nl  
www.haansvoegwerken.nl

Eedere Vreigelier kumtj tot laeve in ooze zwumpool!  
Kom auch kieke 0475-591648 Zwembad Haelen www.laco.eu

Laco Leudal Zwembad Haelen Sportcentrum Heythuysen

**WWW.SLAAPSTUDIOHEEL.NL**  
WAE WINSE UCH EINE SJOENE VASTELAOVEND  
HET ONMOGLIKE DOEN WIJ DIRECT, WONDEREN DUREN IETS LANGER!!  
**WWW.ONLINESLAAPWINKEL.NL**

**SMEETS**  
**AUTOSERVICE**

De Giesel 16  
6081 PH Haelen  
Tel: 0475 - 59 77 77



**Sjoene Vastelaovendj same**

**TravelXL Reisburo Haelen**

Burg. Aquariusstraat 31 - 6081 AV Haelen  
T: 0475-590690  
E: haelen@travelxl.nl - W: www.travelxl.nl/haelen



Beegden: 0475 582 176 www.autoverhuur-geelen.nl Baarlo: 077 351 48 08

**Fra mit**  
AUTO CLEAN EN SCHADEHERSTEL CENTER

Windmolenveld 9a  
6081 PJ Haelen  
Telefoon: 0475 - 59 47 15  
Fax: 0475 - 59 47 26

## Kwatsch

Cor van Tiggele geit mit ziene hondj nao de viejarts.  
Nao det de viejarts de hondj heat ongerzoch reuptj der Cor biej zich.

Viejarts: Dae hondj heat mer eine poet.

Cor: Joa mer zoe hub ich um gekrege.

Viejarts: En hae haet mer twie tenj.

Cor: Ich hub dea zoe gekrege.

Viejarts: En ziene stert is der aaf en hae is gecastreerd.

Cor: Ich hub dea hondj zoe gekrege !!

Viejarts: Ich zal dae hondj motte aafmake.

Cor: Des good en hae vertriktj.

Een paar daag later kumptj Cor biej de viejarts,  
enne is der al aaf?

Maarten van Joeëste geuftj op de prinse recepsie  
aan de prins altied eine puzzel namens de OPHA's.  
Noe haai der stiekum eine puzzel al een paar jaor achter  
gehaoje, en kwoom der de letste vergadering hieël  
gruets mit ut noews det der de puzzel aaf haai en det  
der, der mer drie jaor aan haai gewirkjt. Mer zeat jos van  
opbroek, is det neet erg lang.  
Nae zaet Maarten, oppe does stóng 5 tot 7 jaor.



Jan-willum zaet taege Dennie, mós doe auch altied baeje  
veur 't aete? Nae zaet Dennie, Marieke kaoktj good.

Dennis en lianne ginge mit de kinjer oet aete biej Pom  
Lai in Häör. Vreugtj Dennis aane serveerster of ze de  
kletskes in wiltj pakke veur de hondj thoes. Woe Myrthe  
op reupt, Yes den kriege wae dus toch unne hondj!

Sjors en Steffie zitte te aete biej Sint Servaos. Zaet Sjors  
taege de kelner miene bief ruuktj nao whisky. De kelner  
duit twieë stappe truuks en vreugtj: Noe nog steeds?

Hans en Mir komme biej de vogelmolen.  
De serveerster vreugtj, aetj gae gaer wildj?  
Nae zaet Mir, doot mer urges een rustig täöfelke.

Ein vrouw taege häöre miens, waat vinse 't sjoenst aan



mich. Mien sjoeëne gelaot of mien onwaersjtoenbare  
lichaam. Dae miens; dien geveul veur humor!

Mike haet ein hieël sjoen horloge, de noewe Apple  
Watch! Prómtj komt er ein maedje nao um toe en  
zaet: "Hubs doe ech dae noewe Apple Watch ?". "Jao  
sjiëk hè?", antwaord Mike, "ich kin er alles op! Tv  
kieke, internette en er zit ein wärdebook op. Ich kin der  
mit belle en ich kin zelfs zeen des doe noe gein slipje  
aan hubs."

't Maedje kiektj hem verbaastj aan en zaet det ze waal  
ein slipje aan haed. Waorop Mike antjwäord: "Dju, lupt  
der noe weer ein oer veur!"

## Miene

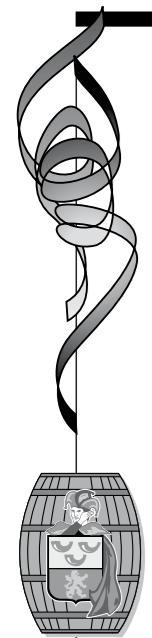
Door de bös laupe Har en eine collega. Op ein gegaeve  
moment vinje ze drie miene en ze besloete die mit te  
numme nao de sergeant. Ongerwaeg truuks zaet Har  
taege dae anger: "Waat doon we noe es der eine aaf  
geit?" Antjwäordt dae anger: "Dan zègge we gewuen  
det we der mer twieë gevonne hubbe!"

Drie Boere

Zitte drie boere aan de bar biej Wim zaet de ein mien  
koe kin zich zelf melke. Oh det is niëks zaet dae twieëde  
boer mien sjäöp kin zelf ein trui breije. Oh det is auch  
niëks zaet dae lëtste boer ich hub ein verke dae duit 't  
hoeshaoj.

\*\*\*\*\*





## Profiel Prins Justin I



Woeënplaats: Haelen-zuid  
Laeftied: 27  
Getrouwijd: Nae  
Sjterrebeeldj: Maagd  
Opleiding: M.B.O.  
Vereniging: RKVV Haelen

Waat zoojse aan dien oeterlik wille doon:  
Hobbie's: Voetballe, meubels make  
Hoesdiere: Hub ich neet  
Lèts gekochte seedee: Andre Hazes (10 jaor geleje)  
Waat dinkse väör de sjpeegel: Önger det läogske sjminck zitj ein lekker dink  
Favoriet fekansielandj: Curaçao / Wintjersjport  
Favoriete drank: BACO (Bacardi cola)  
Favoriete teeveeprogram: Sons of anarchy, Penoza  
Wooë kinne ze dich midde in de nach väör wakker make:  
Ich druim dök van: As der get is mit miense die mich dierbaar zeen  
't opstjarte van ein eige bedrief  
Ierlik zeen  
Ierlikke miense die rech oet zeen!  
Höb respek väör: Feyenoord (De foetbalclub)  
Höb unne haekel aan: Jandino, zonnetje in huis  
Mót lache óm: Waat ich mit mien adjudante hub, en väör elkaar  
Vrunjsjap is...: klaar sjtaon en door 't vuur gäön  
Waat zoojse doon mit ein miljoen of mier:  
Geneete mit Jenny  
Soms dink ich: Neet dinke, mer GAAS gaeve!

\*\*\*\*\*



## Bontje Aovendj Hop

**B&S Auto's**  
IN- en VERKOOP - SCHADEHERSTEL - ONDERHOUD en REPARATIE ALLE MERKEN

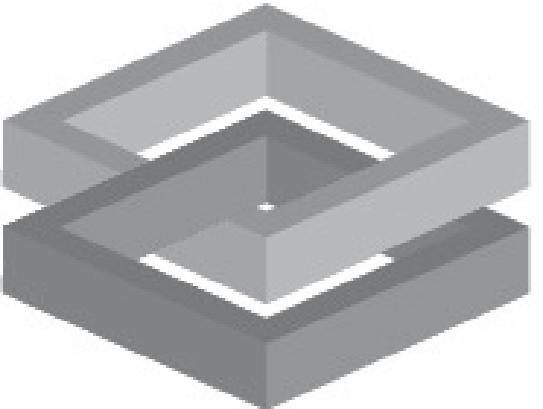
met dees Garage  
kintj gae Rieje!

B&S auto's  
BROUWERS-SMITS.NL

Tramstraat 30 Roggel 0475 44 09 76  
brouwers-smits.nl

ANWB Partnerbedrijf Wegenwacht

BOVAG RDW INAP Onderhoudsplan Renault EASYCAR



# GEPU

advies | ontwerp | bouw

*nieuwbouw + ontwerp*

*verbouw, aan-/uitbouw + bouwkundig tekenwerk*

*renovatie en restauratie + bouwaanvraag, vergunning*

*maatwerk timmerwerk + advies en begeleiding*



[www.gepubouw.nl](http://www.gepubouw.nl)

## Zeiver

Eine miens ging ein aovendj nao Aldenghoor mit zien vrunj. Hae haaj zien vrouw belaofdj om twelluf oer toes te zeen. Aan 't buffet raakdje der um good, en om half drie ging der mer ins nao hoes. Wie der toes kwoom begós de koekoeksklok drie kieér te koekoe-en. Omdét der dach det zien vrouw wakker waas gewaore. Besloot der um de keokoeksklok negen kieér nao te doon, zoeëdet 't liektj alsof 't twelluf oer waas. Erg slum van um, en hae ging zónger vreigel in béd ligge.

De volgende murge vroog zien vrouw wielaat det der toes waas gekomme. Twelluf oer zei der gruets. Zien vrouw ging dao wiejer neet op in, mer mit 't ontbijt kwoom ze der op truuk. Ich dink det wae ein noewe klok motte kaupe, gisteravondj koekoe-de 't ieérst drie kiér, toen zei der oh shit, koekoe-de veer kiér,schraapte zien kael, koekoede nog vief kierr en leet ein windj!



Der riedj ein man euver de snelwaeg. Hae riedj zo'n 140,150 kilomaeter per oer. Hae wurdj opgemerkjt door eine pliesie Porsche dae de achtervolging inzet. De man geit steeds heller rieje; 170,180,190 kilomaeter per oer. Mer oeteindelik wurdj der door dae pliesie klem gereeje. Waoróm riedj gae zoeë hel? Vräögt dae pliesie agent. Jeh, zaet dae man. Veurige waek is mien vrouw der vandoor gegaon mit eine pliesie. En noe waor ich zoeë sjoew es de neete det gae häör truuks kwoom bringe!

Ein man en een vrouw zitte de ganse daag te straevele, ze zitte inne wage en komme naeve een boerderie. Get wiejerop staon get verkes, zaet de vrouw. Kiek femielie van dich! De man, jao det kloptj.Aangetrouwde!

Eine aoje miens geit nao de dokter veur ziene jaorlikse check-up. Ziene vrouw geit mit. De dokter kumt de óngerzeukskamer binne en zaet taege dae aoje man. Meneer, ich hub ein plas-stoelgang, en ein spermastaol neudig. Dae man huert neet good, en vräögt zien vrouw



waat der gezag haaj en wat der nuedig haet. Wao op zien vrouw antjwäörd. Hae vräögt nao dien óngerboks! Veur 't huwelik.

Het, Hoi!

Hae, He eindelik. Hiej hub ich zoeëlang op gewach.

Het, Wilse det ich weg gaon?

Hae, Ich durf der neet ins aan te dinke.

Het, Haoj se van mich?

Hae, Jaozeker hieël veul!

Het Hubse mich oeëts bedraoge?

Hae Nae waoróm vraogse mich det?

Het: Zou se mich oeëts slaon?

Hae: Busse gek? zoeë eemès bun ich neet!

Het: Kin ich dich vertrouwe?

Hae: Jao.

Het: Sjat!

nao 't huwelik

(laes nao de tekst van ónger nao baove!)

Ich kwoom lëts in 't kefee en zag taege dae kastelijn; Maag ich 3 pilskes en eine witte wien van dich veur det dae zeik beginjt? Ich dronk ze sjnel op. Zègk ich weer taege dae kastelijn: Maag ich 3 pilskes eine witte wien veur det dae zeik beginjt. Auch noe drink ich ze weer zoeë laeg. Noe vräögt ich veur de derde kieér nao 3 pilskes en eine witte wien. Vräögt der of ich waal geldj bieß hub. Ich zègk; Dao beginjt dae zeik al!



**Moosköp**



**basicparts** AUTOMATERIALEN

Windmolenbosweg 6 - 6081 PE Haelen  
T. 0475-745 133 - [info@basicparts.nl](mailto:info@basicparts.nl)

**hoera** kindercentra

Veer winse ederein eine sione vastelaovend!

Flexibele dagopvang  
Peuterspeelzaalprogramma (VVE)  
Buitenschoolse opvang

Servicepunt Hoera: 077-3589797

[www.hoerakindercentra.nl](http://www.hoerakindercentra.nl) [@hoerakc](https://twitter.com/hoerakc) [hoera kindercentra](https://facebook.com/hoera.kindercentra)



# KOGA

fotografie

De Lingst 25 | 6081 GK Haelen | T 0475 595960 | M 06 53612141  
[www.kogafotografie.nl](http://www.kogafotografie.nl) | <mailto:info@kogafotografie.nl>



**ALERS AANHANGWAGENS**

**AANHANGWAGENS**  
**ALERS**

Windmolenveld 40  
6081 PK Haelen  
Tel. (0475) 49 74 00  
Fax (0475) 49 73 99

Bruiloften  
Feesten vanaf 15-400 personen  
Koffietafels  
Vergaderingen & Conferenties  
Personale feesten & Thema-avonden  
Zalenverhuur  
Catering

Bezoek in de zomermaanden ons gezellige terras!

Trefcentrum Aldenghoor  
Kasteellaan 7a  
6081 AN Haelen  
[info@trefcentrumaldenghoor.nl](mailto:info@trefcentrumaldenghoor.nl)  
[www.trefcentrumaldenghoor.nl](http://www.trefcentrumaldenghoor.nl)

**TREF CENTRUM**  
**aldenghoor**  
VOOR IEDEREEN!

**JAN VERHOEVEN**  
HAELEN  
RECYCLING EN VERKOOP  
IJZER EN METAAL

Jagersweg 5a  
6081 AH HAELEN  
Tel. (0475) 59 17 72  
Fax (0475) 59 16 07  
Mobiel 06 - 53 36 41 74  
E-mail [info@verhoevenjan.nl](mailto:info@verhoevenjan.nl) - [www.verhoevenjan.nl](http://www.verhoevenjan.nl)





# Smeets

## autoschadeherstel

Vestiging Haelen

Vestiging Roermond

Vestiging Echt

Windmolenbosweg 13

Burghoffweg 9

Bellweg 23

T 0475-510079

T 0475-340153

T 0475-563656

## AUTOSCHADE?



- Reperasies väör alle verzekeringsmaatsjappieje.
- Sjaai kalkulatie via de computer.
- Gratis vervangendj verveur.
- Gein eige risico.
- Oetdäöke zónger sjputte.
- Klein reparasies.
- Richwerk.
- Sjputte / Belèttere persoene- / bedriefswages.

**FOCWA**

GARANTIEBEDRIJF

[www.smeetsautoschadeherstel.nl](http://www.smeetsautoschadeherstel.nl)

Prins bös se aeve....  
OPHA väör 't laeve.!

De tijd zal het leren..

Peter III 2015

2016

Prins bös se aeve....  
OPHA väör 't laeve.!

Oad Prinsen Haelen



## Vreigeliers Haele



M	V	C	X	B	O	E	R	E	B	R	O	E	L	O	F	G	J
T	A	C	O	T	L	D	V	G	L	Q	F	E	D	F	Y	R	D
M	S	J	E	U	G	D	P	R	I	N	S	G	Y	L	Q	L	N
N	T	F	V	U	N	O	H	Q	M	S	R	O	D	E	D	P	E
W	E	S	Y	Q	Z	J	S	O	L	E	J	Q	Q	B	V	Z	V
T	L	P	R	G	Z	L	E	L	O	A	P	Z	Q	B	K	O	O
C	A	E	S	X	T	N	S	K	O	N	V	S	N	I	R	P	A
W	O	G	U	R	H	V	N	W	B	N	D	A	K	G	F	J	E
D	V	Q	H	Q	C	R	I	C	H	X	R	E	N	I	W	U	J
L	E	2	C	K	O	E	R	W	E	D	J	K	R	R	C	V	T
U	N	0	A	K	T	I	P	N	I	E	H	O	M	V	A	V	N
Q	D	1	B	W	P	G	L	X	W	L	P	D	M	M	E	C	O
R	B	6	L	Q	O	E	E	K	C	H	E	Q	P	I	Q	L	B
P	Y	Q	H	K	X	L	G	X	B	Z	A	U	X	D	X	U	C
C	V	W	V	N	I	I	I	W	V	M	H	E	D	S	L	G	X
P	I	Y	G	W	J	E	E	Y	J	U	B	Y	L	A	B	C	K
R	N	R	M	B	J	R	R	P	X	F	X	O	L	E	L	Y	E
M	X	E	S	B	N	S	V	D	K	P	N	G	D	G	N	E	V

- 2016
- BONTJEOVENDJ
- HOONDERVEL
- OPTOCHT
- VREIGELIERS
- BACHUS
- CARNAVAL
- JEUGDPRINS
- PRINS
- VREIGELPRINSES
- BOERBROELOF
- HAELEN
- LEUDAL
- VASTELAOVEND

## PUZZEL



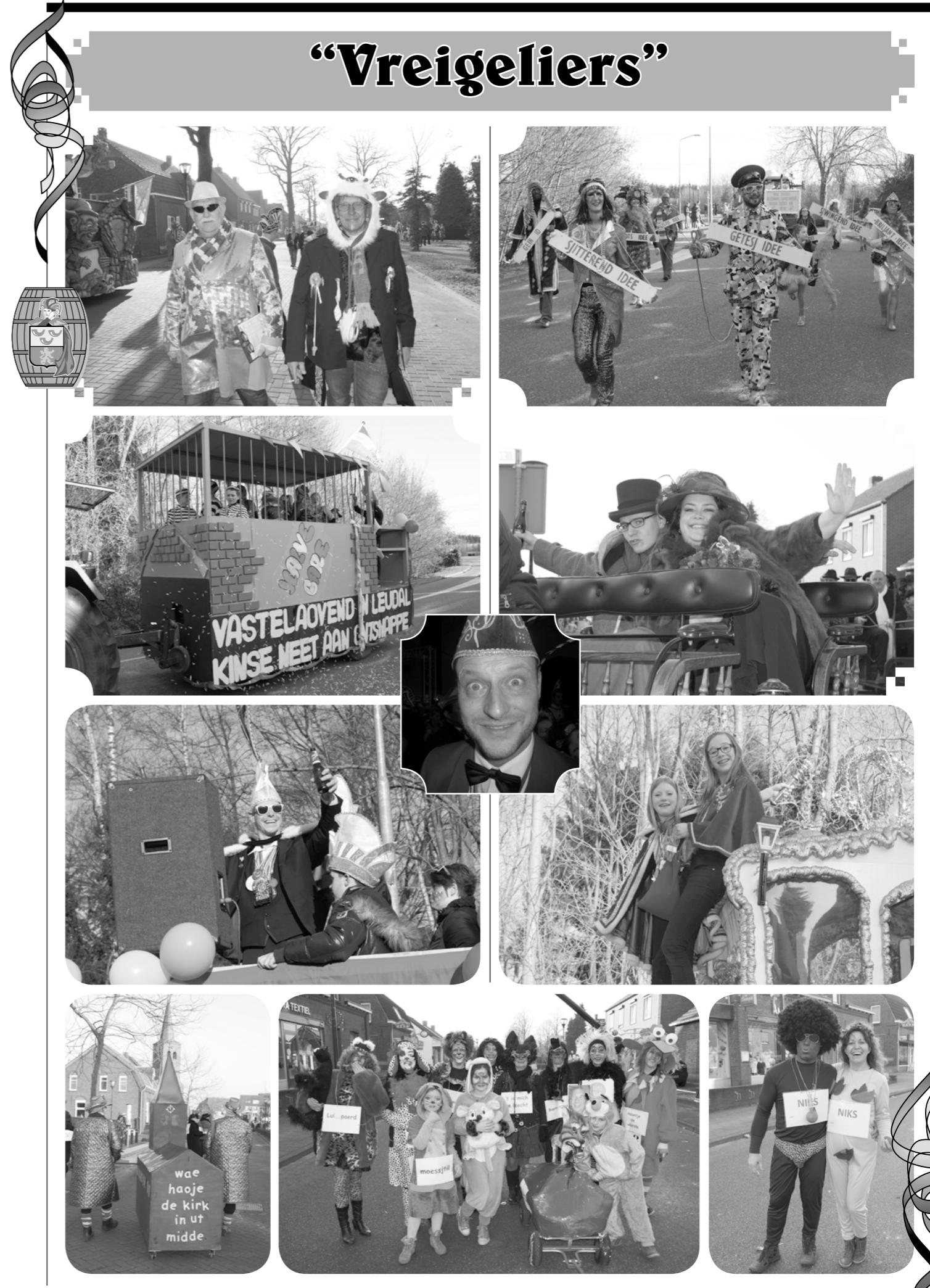
Oplossing Puzzel 2014:  
“Haelese hofzengers”

Oplossing sjture nao:  
[info@vreigeliers.nl](mailto:info@vreigeliers.nl)



KLÄÖRPLAAT

## “Vreigeliers”



# COOP HAELEN & CARNAVAL.

LINDEBOOM ACTIE  
KRAT LINDEBOOM PILSENER  
**3+1 GRATIS**



Haelen  
Hansberghuisstraat 1

[COOP.NL](http://COOP.NL) coop

**Salentijn**  
GEMAK DAT TELT!

munten  
garderobenummers  
roerstaafjes en prikkers  
horeca serviceartikelen  
huisordes

eine sjoeane **vastelaovendj...**

..mit hoesordes van Salentijn!

Ampèreweg 15, 6101 XE Echt t +31 (0) 475 41 83 83 e verkoop@salentijn.com i www.salentijn.com

Wae winse eederein väöl sjpass en plezeer!

**HALLO** Magazine

Prins Justin I  
Met de Chocoprins weer aan de macht. Knalle wae in Haelen toe deep in de nacht!  
Vaste Laovendj Samel!

Jeugdprins Ben II  
Op 't asfalt en in de zaal. Meuktj dae van Maes kebaal!  
Vaste Laovendj Samel!

Vreigelprinses Joyce 1  
Vastelaovendj met Joyce, is baeter den de Voice!  
Vaste Laovendj Samel!

Boerebroelof Haelen 2016  
Vaste Laovendj Samel!

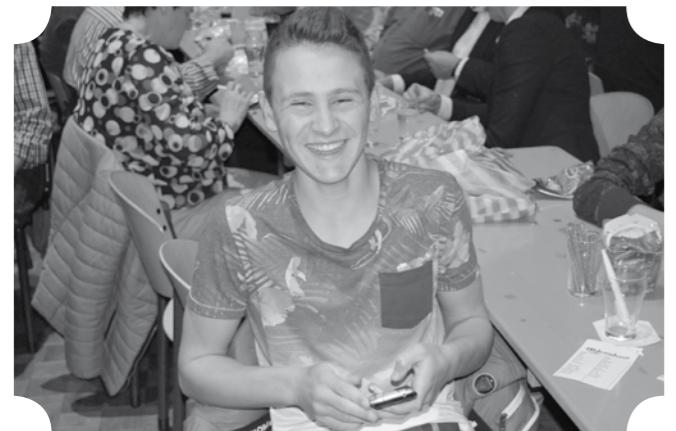
ein oetgave van:  
**AQUA** media adviseurs

# Jeugdprins Ben de Twièdje



“Op 't asfalt en in de zaal,  
Meuktj dae van Maes kebaal!”





## Name Jeugdraad van Elf

### **Sem Engels (adjudant):**

Sem van Bart van Mat van Sjaak van de Nachtegale en van Tamara van Hennie van de Hopsjlokkers.

### **Daan Jansen (adjudant):**

Daan van Bart van Hopsjlokker Ton en van Nicole van Sef van de Oeles oet Tegele.

### **Enzo Heynis:**

Enzo van Marianne van Jac van oppe bos en Ine van Buiziefried en van Michael van de letste van van de Valk zum Haabenieks.

### **Thomas Scheres:**

Thomas van Frien van de Ei-katers en van Vera van baove de riviere van zègk mér wied weg.

### **Tim Vrenken:**

Tim van Johan van Herman van Vrenke Sjeng en van Monique van Thei van Schroije Tinus van de Bussjop.

### **Damian Verhoeven:**

Damien van Peter vanne lange van tante Leen.

### **Vidar Neuhof:**

Vidar van Josine van de Barones van 't kèsjtiël.

### **Gijs van Reenen:**

Gijs van Gonne oet 't Kwiebusriëk en van 020 Michael.

### **Eef Theunissen:**

Eef van Leon van kippe Teun en van Francien van de Boeksjpraek act.

### **Bart Geelen:**

Bart van Fons Louis van Melenborg oet 't Brook.

### **Jarno Smeets:**

Jarno van Stefan en Gerrion vanne noe hoezer oppe Riekswaeg.

### **Arjan op het Roodt:**

Arjan van Raymond en Ellen van naeve 't Kempke.



## Waord Jeugdvorst Koen

middig en vanaaf noe Jeugdvorst vanne Vreigeliers. Ich wil allerieerst Erik bedanke väör al die jaore (19 !!!) waat hae väör de vasteloavendj in Haele gedaon haet! Ein väörbeeld, väör väöle onger os, neet väör niéks Ieërelid vanne Vreigeliers gewaore! Perfisiat Erik! Ich wil jeugdprins Roel bedanke väör ziene geweljige drej dae hae aan ziene vasteloavendj gegaove haet, mét ziene inzét en entausjasme haet hae in edere zaal laote zeen waem de jeugdvreigeliers zeen en dao zeen wae hieël erg gruuts op!

Väör mich is 't vanaaf 't ieërste moment biej de jeugdkemissie es of se drék in 'n werm bad terreg kums , väöldje mich drék op mien gemaak en 't is veulbaar det ederein 't mét hieël väöl plezeer en passie duit.

Op dees méneer kinne wae der nog jaore taege aan! Wae zeen noe al bezig mét os 5x11 jubileum, det in 2017 zal plaatsvinje! Zitj 't uch alvas inne agenda; 21 februari 2017!!!

Wannieér ich dit sjtukske aan 't sjriewe böñ, höbbe wae op dit moment door het landj kode Roeëd , Gael en Greun. Door de iêzel in 't noorde, zeen ze dao noe aan 't sjtraotse ( Sjaatse oppe sjtraot ). Gelökkig mooge wae weer beginne aan

de vastelaovesmarathon van 2016, ein hieël erg kort sezôen, wodet wae mét oze noewe Jeugdprins Ben II , dae es fannatieke sjnelheidsduuvel op de kartbaan waal witj wiej der mot dominere en dit noe als Jeugdprins moog laote zeen. Zien Adjedante Sem en Daan, de hieële jeugdraad en hieël vasteloavendvierendj Haele en omsjtreke zulle vanaaf 't oetroope drek 'n tendje biej motte zitte väör um biej te kinne haoje. Mit zien pap es veurbeeldj, es OPFA, zitj 't vastelaovesblood good in hoëze Maes en is mam auch nog broëd biej de boerebroelof dit Jaor! Dit mot väör uch zeker eine te gekke vasteloavendj waere! Al is 't eine korte aanluip nao de vasteloavendj, geneet der same van en toet sjnel !!



Vastelaovendjvereining

De Vreigeliers

### Leef Vreigeliers en Vreigelierinnekes,

Väör de vastelaovesveerders in Haele zal ich waal geine onbekindje zeen. Väör de miense die waat dinke , dae kin ich urges van, ich böñ Koen Hendriks, 23 jaor en woon nog toës oppe Toumwaeg in Haele-Zuid. Es echte verenigingsman in hert en neere böñ ich op versjillendje fronte aktief, gaef leiing en böñ penningmeester biej Jong Nederland. Sjpeel waterpolo in Remunj, 5 jaor vorst vanne Valkmuus gewaesjtj, Boere Broedegom in 2015 gewaesjtj, presentator vanne kinjer bondje





**Waord Jeugdprins Ben de 2e**

**Bèste vreigeliers en vreigelierinnekes.**



Ich wil mich effe väörsjtelle aan gans Haele waat vastelaovendj viertj. Ich heit Ben Maes, bön 13 jaor aod en bén de zoon van Catje en Marc. Ich höb ouch nog ein breurke Rik. Wae woene oppe Groëte Kampwaeg taege-äöver de blauwe besse van de Noewe Haof. Ich höb eine groëte hobby, det is karte en det geit mich nog good aaf. Ich zit in Heytse biej St. Ursula op sjoël. Dao moog ‘t trouwes nog get baeter gaon. Det liere van mich Mérrr det remtj mich neet aaf óm vol oet vastelaovendj te viere.

Vastelaovendj viere doon we al hiël lang biej ós in de fémilie. Wie pap prins waas begós ich d’r ouch get van te preuve en det sjmook good. Get ierder waas miene naef Bart al Jeugdprins. Ein jaor naodet pap prins waas gewaes bön ich biej de jeugdraad gegange same mèt miene gooje vrundj Daan. Het waas hiël leuk en al flot sjtónge wae op de bühne te sjpringe! Det beveel ós good en zoe zeen wae doorgegange toet noe! En noe is mam ouch nog boerebroed van Haele! Het kan neet op. Wie de jeugdkémmissie mich kwoom vraoge lachdjé ich van oer toet oer en zag drek JAO. Het sjpringe oppe bühne geit wiér!! Die nach wie de jeugdkémmissie weg waas kós ich neet in sjlaop kómme, zoe sjiek vónj ich det, det ze mich gevraogdj haaje! En wat se mich dae aovendj verteldj höbbe, waerdj ‘t geweldig en ich höb d’r hiël väöl zin! Ich zal d’r same mèt mien adjudante Daan Jansen, Sem Engels en natuurlik de ganse raod van elf eine kei sjike vastelaovendj 2016 van make. Ich zal d’r alles aan doon óm uch mèt op de vloer te

  
kriegen zoedet gae ouch eine sjitterendje vastelaovendj kintj mètmake!

Väór noe zègk ich alaaf en ouch laot ich uch miene sjpräök nog weite;

**Op ‘t asfalt en in de zaal  
Meuktj dae van Maes kebaal!**

**Jeugdprins Ben de 2e**  
Wae zeen ós mèt die daag!


# PROKLEMASIE JEUGDPRINS Ben II

## Wae, Prins Ben II,

- Mét permissie van de 54-jaorige Jeugdvastelaovendj en biej de Graassie vanne Flaoresse vanne Raod van Ellef;
- Jeugdprins vanne Vreigeliers in 't jaor 183 maol 11 min 8 plus 11 nao Kristes;
- Zoon van Marc van Henk en Marie-José oet 't Winkbuuleriek en Catja van Charel en Elly oet 't Berggeittelandj;
- Is väöl sjneller as zie vader, dae pas op latere laeftied toet prins gekaoze waerdje.  
Hae duit zie vader get op die móts!;
- Toezichthaoyer oppe blauw besse en de sperriejes van 't Noewenhaofsveldj, de kasjtanele inne Heitserkes en de krotte oppe Verlaore Kost;
- Broor van zien breurke Rik, augappel van oma Jej en sjrik vanne naober en die dernaeve woëne;
- Wètj nik van voetballe, geeme en vrouluuj mer des te miér van karte en auto's. Die anger daag liëtj hae Max Verstappen waal ins kieke wie eine echte vreigelier kintj sjäöre;
- Geit nog nao sjoël mer det mónt neet te lang miér doere anges waerdj hae nog sjlummer as zie vader....  
zooj motte zeen;
- Hae kintj auch hiël leef zeen mer det kumtj d'r nog neet oet. Väärluipig bliftj 't eine sjtrubbant oftewaal baekvaeger oftewaal däägneeet, mer waal eine mèt ein hert van goud!;

## GAEVE BIEJ DEZE TE KINNE:

### Ten iérste:

det Wae de kloëterej en ut gedoons van Prins Roel II höbbe äövergenaome;  
den kintj dae weer gaon voetballe en dao is dae väöl baeter in..;

### Ten twiëdje:

det Wae alweer gelök höbbe mèt 't waer.

Weinig sjtaoke, gein dieke daeke op en gein kaoj knäök oppe fiets, waat wilse nog miér!;

### Ten derdje:

det Wae höbbe gezeen, det ooze pèsjtoér nao de kapper is gewaesj en get sjaerzeip haet gebroektj.

Noe zal dae hiër hiejbaoeve waal gruets op hem zeen. Van ós haaj det neet gehooove;

### Ten veerdje:

det Wae neet sjnappe woeërom die kefee van Betje oftewaal De Valk neet löptj en alweer laeg sjteit.

Wae adviseere de broewerie om ein paar lekker maedjes achter de tap te zitte en neet ei paar van die liëlikke kaal kaerels;

### Ten viëfdje:

det Wae 't sjanj vinje det die vanne gemeindje 't onkroed neet miér mejje.

Inne raod waerdj de opposiesie waal de kop aaf gemejdj asse dao get äöver dörve te zègke;

### Ten zësdje:

det Wae zeen, det de kemping nik miér weg haet van ein kemping mer miér liektj op ein concentratiekamp zónger Prusse.

Dae kraom pastj good in oos dörp mèt de ingevalle zaal, de aoj bieb, 't aod gemeindjehoes, de half aafgebraoke suupermertj en eine Chinees dae al hongerd jaor toe is;

### Ten zevendje:

det Wae haope, det die wielrenbaan get laeve inne broewerie geit bringe. Frenské Maosse probeertj os aan 't fietse te kriege en neet det wae dae ganse daag op dae I-pet zitte te loere want dao kriegse gein kondisie van, stélletje meuge:

### Ten achtste:

det Wae vinje, det de optocht net zoë sjoën mónt waere as die jónge vanne groëte Raod van Elf vreuger woore;

### Ten negendje:

det Wae höbbe gehuertj, desse dich op Aldenghoor kins laote duipe. Klein kinjer inne kepel en groëte miense inne viever.

Pesjtoér dae soptj uch waal en die aoj mësdeeners haoje uch ónger;

### Ten tiëndje:

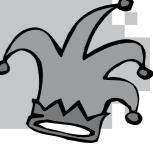
det Wae nog sjteeds vinje, det de vreigeljeugd väörop mot gaon in 't eige dörp en neet mot mètdoon aan die kommersjeel fiëste in de sjstad;

### Ten ellefdje:

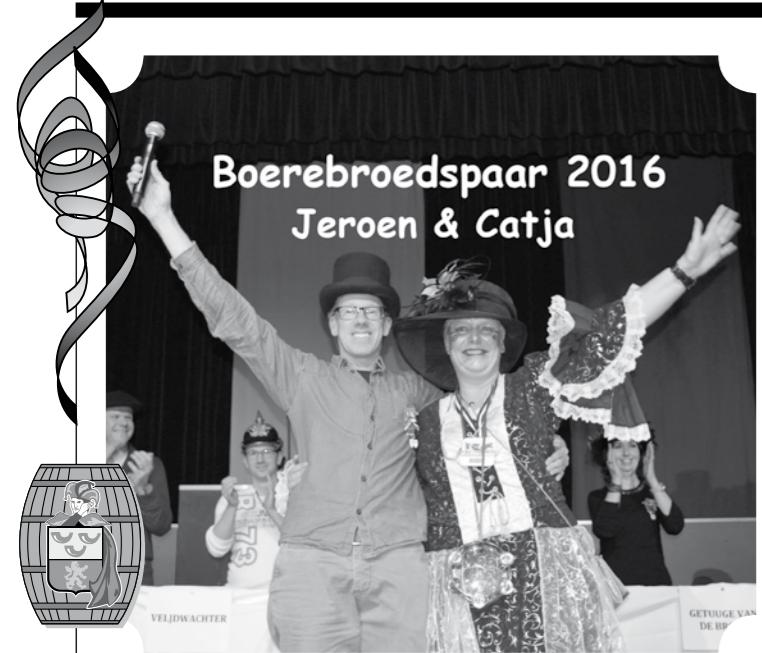
det Wae as liefsjpräök zulle veure:

**Op 't asfalt en in de zaal  
Meuktj dae van Maes kebaal!**

# "Prinse Oetrophe 2016"







### Waoróm vieftig plussers wachtwäördj haten

50 plus computergebroeker probeertj wachtwäördj in te sjtelle. WINDOWS: vul wachtwoord in  
**GEBROEKER:** bloomkool  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäördj mot mier dan 10 karakters bevatte  
**GEBROEKER:** gekaakte bloomkool  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäördj mot een getal bevatte  
**GEBROEKER:** 1 gekaakte bloomkool  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäördj maag gein spaatsies bevatte  
**GEBROEKER:** 50klootgekaaktebloomkolen  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäörd maag neet mier den 1 op elkaar volgende hoofdletter bevatte  
**GEBROEKER:** 50KloteGekaakteBloomkolenDiesseinDienGatKinsStaekeEsMienWachtwäördNoeNogNeetGoodIs!!  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäörd maag gein laesteikens bevatte  
**GEBROEKER:**  
 50KloteGekaakteBloomkolenDiesseinDienGatKinsStaekeEsMienWachtwäördNoeNogNeetGoodIsGod-domme  
 WINDOWS: Sorry, het wachtwäörd is al in gebroek



50+

## Aod-Jeugdprinsegalerie

### Spreuken jeugdprinsen/prinsessen 1963 – heden:

1963	Peter 1 (Joosten) en Tilly (vd Asdonk) Waat is good? Vreigeliers blood!	1990	René 1 (Clerkx) Mit René vanne bloomist, houwe wae drie daag oppe kist!
1964	Sjra 1 (van Horne) Waas ich 't mer, vreigelier. Dré 1 (Mevissen) en Toos (schreurs)	1991	Rob 1 (Hunnekens) Mit prins Rob vanne riekswaeg, gaeve wae ze un vaeg!
1965	Waem is de beste caranavalshieër? Eine vreigelier!	1992	Hans 2 (van Horne) Vreigele mit Hans, den kriege wae sjans!
1966	Dieter 1 (Könings) en Truuus (Lambers) Groeët of klein, lol veur ederein!	1993	Bob 1 (Schreurs) Eder ziene hobbie, gaef os mer Bobbie!
1967	Har 1 (Lambers) en Wil (Veugelers) Neet te väöl beer, mer väöl plezeer!	1994	Gilbert 1 (Hellebrand) Mit prins Gilbert, trikke wae duchtig van laer!
1968	Friedy 1 (Saelmans) en Elly (Geerlings) Haadtj uch fit, doot allemaol mit!	1995	Roel 1 (Gubbels) Mit de groeëtste sjpraeker veurop, zitte wae Haele drie daag oppe kop!
1969	Ton 1 (Gorissen) en Truuus (Verstappen) Laotj 'm mer flink gaon, asgoonsig is ut weer gedaon!	1996	Giel 1 (Puts) Mit prins Giel de ieérste, drie daag fieëste wie de bieëste!
1970	Jacq 1 (Mevissen) Jonk of oad, wae löste 'm kaod!	1997	Leon 1 (Sonnemans) Mit jeugdprins Leon 1 aan de top, sjiteit ut vreigelriek drie daag op ziene kop!
1971	Har 2 (Schreurs) Eine vergaete sjpreuk, is ouch leuk!	1998	Raymond 1 (Joosten) Mit remon de ieérste, drie daag fieëste!
1972	Peter 2 (Gijssen) Ich böñ 'm ouch kwiet, sjiet!	1999	Mark 1 (Knoben) Väöl lol en plezeer, noe ich regeer!
1973	Herman 1 (Hermans) Väör de ellefdje kieër, noe mit maan aan de zjwier!	2000	Stefan 1 (Jeuriëns) Mit Stefan op nummer ein, gaon wae allemaol wie eine trein!
1974	Jacq 2 (op het Veld) Wie later, wie nater, mit Jacq oppe klater!	2001	Sjoerd 1 (Gielen) Drie daag tampiëste, mit Sjoerd gaon we fieëste!
1975	Loek 1 (Kurvers) Wae volge Loek, wie ein kuuke ziene kloek!	2002	Jeffrey 1 (Gijsberts) Vreigeliers maak sjpaas, gaef drie daag volop gaas!
1976	Ben 1 (Marx) Mit prins Ben, väöl gekke jen!	2003	Tom 1 (Boonen) Waer of gein waer, vreigele doon we eavegaer!
1977	Wim 1 (Peeters) Groeëte op häör gaat, mit Wim haoje wae 'm eave naat!	2004	Justin 1 (Boateng) Mit de ieérste haelese chocoprins, geit alles nao wins!
1978	Hans 1 (van Horne) Mit prins Hans, mieër mans!	2005	Peter 5 (Hendrix) Al doertj de vastelaovendj mer aeve, wae zulle os gaeve!
1979	Math 1 (Dirkx) Einmaol vreigelier, altieëd vreigelier!	2006	Twan 1 (Arts) 4 x 11 jaor tamtasie, dees kieer mit Twan vanne sjtasie!
1980	John 1 (Dirkx) Mit prins John, draan wie ein kanon!	2007	Mike 1 (Kanders) Altieëd al wille waere, prins mit scepter en vaere!
1981	Herman 2 (Verstappen) Drie daag draan, vreigeliers baoveaan!	2008	Kevin 1 (Viveen) In dit korte sezoen, gaeve wae ze van ketoen!
1982	Peter 2 (Vrenken) Vreigeliers ongerein, mit prins Peter allemaol ein!	2009	Bart 1 (van Horne) Waat motj gae kake? Bart geit ut make!
1983	Ton 2 (Wetjens) Klein of groeët, vreigeliers blood!	2010	Loek 1 (Arts) Waat is miene groeëtste wins?
1984	Ton 3 (Vrenken) Biej ein twië maol elf jäörig besjtaon, heürtj gans Haelen op zien kop te sjtaon	2011	Eine kieër vreigel prins!
1985	Corné 1 (Vullers) Mit Corné ein, allemaol oppe bein!	2012	Mike 2 (Jacobs) Väöl tamtasie en geluid, mit de prins oet Haele-Zuid!
1986	Eric 1 (Deckers) Wae gaon draan wie onwieës, in Haelen drie daag prieës!	2013	Sven 1 (Geenen) Fiëste van mestreech toet mook, mit prins Sven oet ut Haeles brook!
1987	Johan 1 (Vrenken) Vreigeliers ongerein, kriegse neet klein!	2014	Thom 2 (Verstappen) Sjpräöke sjpringe en sjpraeke, det is vastelaovendj!
1988	Peter 4 (Verhoeven) Mit Peter vane sjtasie, drie daag sensasie!	2015	Tom 3 (Geerlings) Mét Haeles blood, Kumtj alles good!
1989	Theo 1 (Bex) Alle remme los, mit Theo vanne baelebos!		Roel 2 (Vrenken) De bal aan de kantj, vol oet door 't Vreigelandj



# “Valkmuus 1x11”



**Daag miense van Haele,**

Op ‘t moment det ich dit sjtukske sjrief bun ich net ein paar daag geleje oetgerope toet 11e prins van V.V. de Valkmuus.

Dit liektj mich den auch ein good moment effe truuk te kieke op de veurgaondje jaore.  
Het is allemaol begós in 2006 toen eine groep vrunj

**AL IS HET DIT JAOR EIN KORT GEBEURE,  
AUCH IN DIT JUBILEUMJAOR LAOTE WAE VAN OS HEURE!**

**Alaaf,  
Prins Sjoerd 1e**



besjlaot om mit de vastelaovendj ein wiekend weg te gaon, nao Valkeswierd. Om toch get vastelaovessfeer te preuve wurdje er stjeeke aangesjaftj en wurdje eine prins oetgerope, Prins Hans 1e.

Truuk in Haele wurdje dae Maonjig nog get door gefiestj.

Door de veule positieve reakties hiej op wurdje het jaor derop den auch besjlaote om neet allein stjeeke aan te sjaffe mer auch Pakke. Der kwoome get nuuj leeje biej en er wurdje weer eine noewe prins gekaoze.

Vlak veur det wae der de ieérste kieér op oet ginge mös nog eine naam bedacht waere. Nao get probeersels en grappe kwaam eemes mit de naam Valkmuus en dae hubbe wae er toen auch ingehaoje.

Waat volgdje woore ein aantal sjoeen jaore mit den ins get miér en den weer ins get minder leeje, mer wae zeen altied door blieve gaon en blieve probeere om os zo veul meugelik in Haele te laote zeen, get wat os aardig geluktj is dink ich.

Ich wil den auch eederein vraoge om der in dit korte jubileumjaor same mit os ein geweldig fieést van te make; mit prinsoetrope en jeugdprinsoetrope is det mede door Prins Justin 1e en Jeugdprins Ben 2e good geluktj.

Ich haop uch den auch mit dees daag urges in het durp taege te komme om same te fieéste,



Ook met de carnaval staat Rclm verwarming voor u klaar. Voor Service onderhoud en installatie van cv ketels, warmwater toestelen en wtw units.

Wij zijn gespecialiseerd in alle merken. Bij Jaarlijks onderhoud geen voorrijtarief en uurtarief bij een storing aan uw cv ketel en of warmwatertoestel.

Kijk ook eens op onze website.

[www.rclm.eu](http://www.rclm.eu)  
[info@rclm.eu](mailto:info@rclm.eu)  
0651157977



**Wae winse uch  
eine sjoeane  
carnaval  
ALAAF**

**Vastelaovend  
Same!**

**adeight**  
creatieve communicatie

Willem II Singel 8 6041 HS Roermond 0475 - 318787 [info@adeight.nl](mailto:info@adeight.nl)

STRATEGIE CONCEPT DESIGN ONLINE MEDIA



**BESPAAR TOT 30%  
OP UW ENERGIEREKENING  
MET SPOUWMUURISOLATIE!**

**knaufinsulation**

**IKOBKB  
53 Q**

Windmolenbosweg 3, Haelen  
TELEFOON 0475 59 20 41  
E-MAIL [info@neuhofhaans.nl](mailto:info@neuhofhaans.nl)  
INTERNET [www.neuhofhaans.nl](http://www.neuhofhaans.nl)

**NEUHOF-HAANS**  
**souwmuurisolatie**

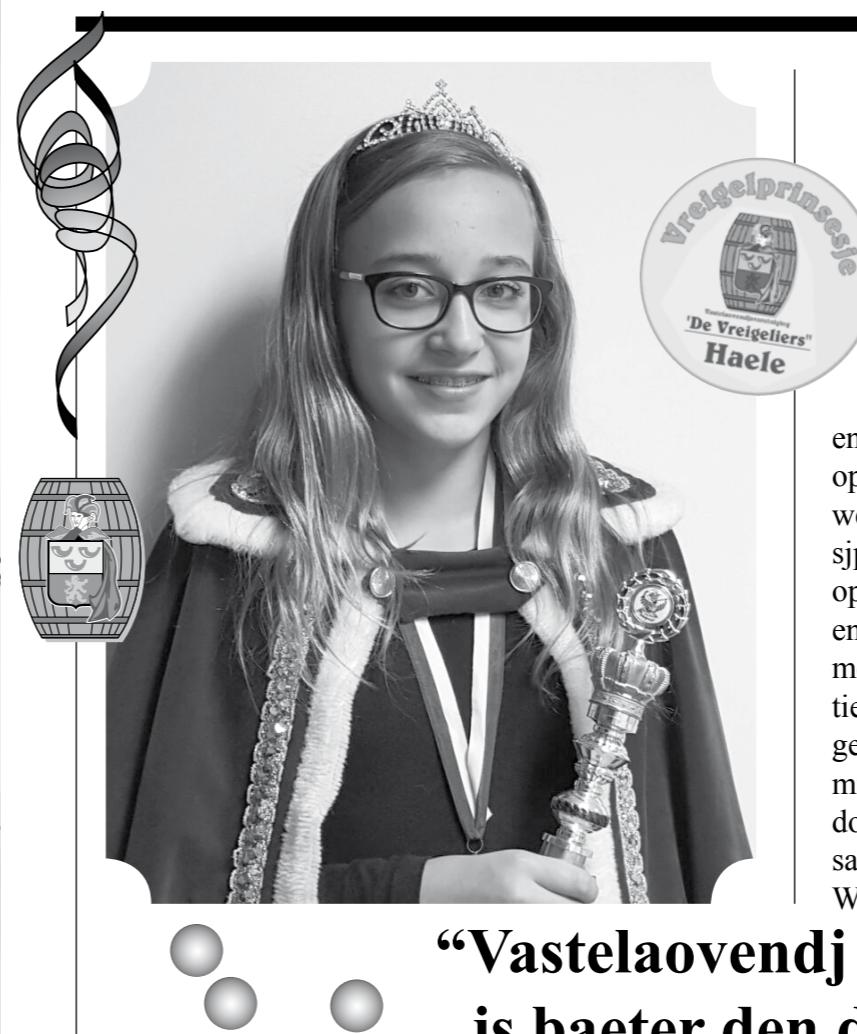
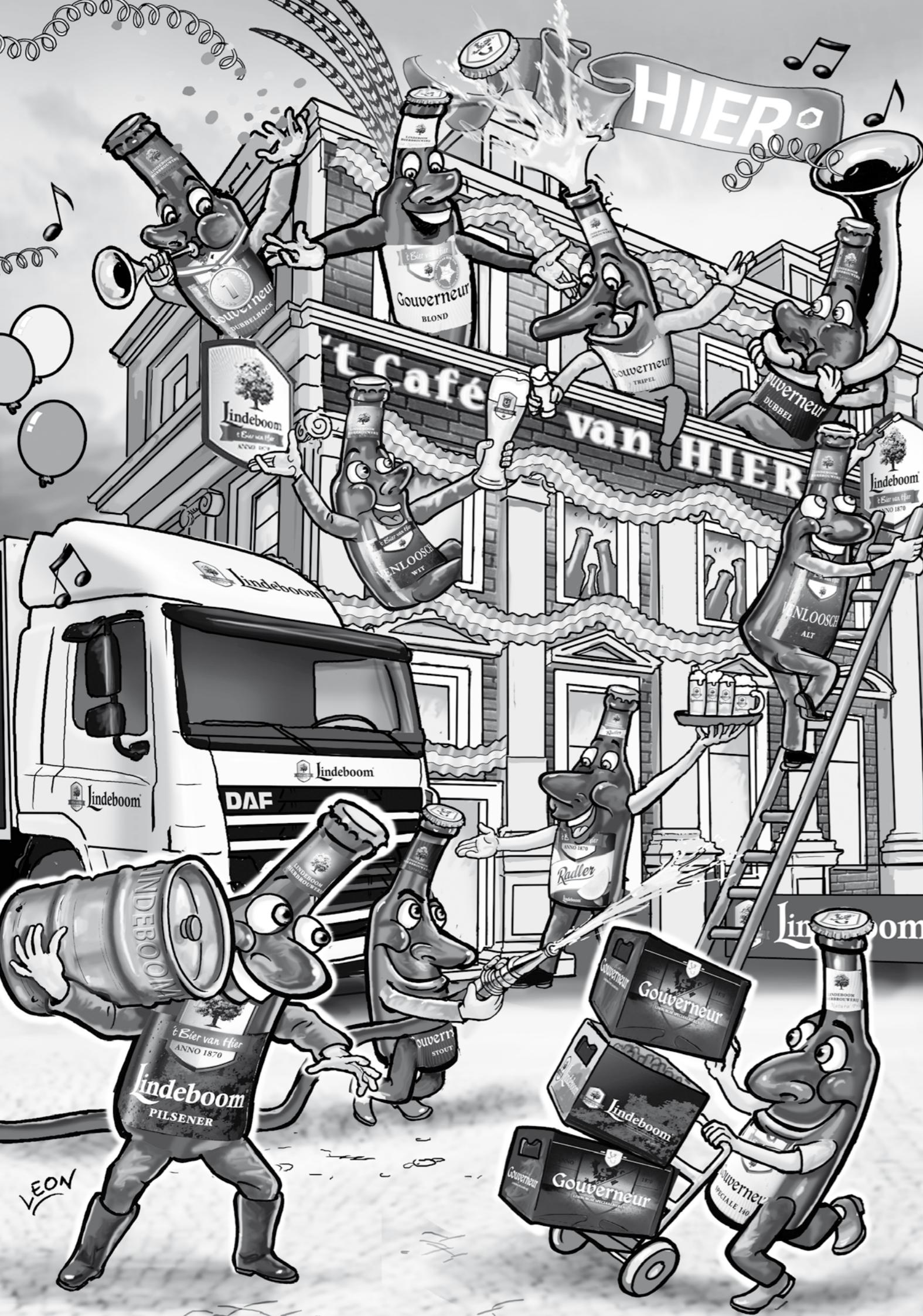
Voor meer informatie [www.neuhofhaans.nl](http://www.neuhofhaans.nl)

#### **De voordelen van spouwmuurisolatie:**

- Energiebesparing door besparing op stookkosten
- Verbetering woon- en werkcomfort
- Verbetering van het akoestisch comfort
- Waardestijging van woning door een hoger Energielabel
- Isolatie in één dag zonder overlast

#### **U heeft de garantie dat:**

- De isolerende werking van de glaswol blijft
- De glaswol niet inzakt
- De glaswol waterafstotend is
- De isolatie geen vochtdoorschlag veroorzaakt
- De isolatie onder KOMO procescertificaat wordt aangebracht



## Waord Vreigelprinses Joyce de Iérste

Ha Vreigeliers, ich bön Joyce Beurskens. Ich bön 12 jaor aod. Dochter van Ron en Christa en höb nog ein kleiner breurke Stan van 8 jaor aod.

Ich höb ein paar leuke hobbies; knutsele, teikene en schildere. Dus biej oze oppas Wendy zitte wae oppe gooij plek. Nao det ich gesjoptj bön mèt wedstried zjwumme, móos ich van mam get aan sjport gaon doon. Noe trap ich dus ouch ein belke op 't voedbal veldj. Twie kiér in de waek traine en den de wedsjtried nog. Altied leuk en gezellig mèt die meide. De vastelaovendj ving ich eine top tied, het leefs zoë dök en zoë lang mäögelik d'r van genete. Vreigelprinses is den ouch eine druim väör mich dae oet kumtj. Ich gaon d'r mien bëst väör doon, det wae d'r eine sjieke tied van gaon make, same mèt de rest van de vreigelprinsesse.

Want:

**"Vastelaovendj mèt Joyce,  
is baeter den de Voice!"**

Alaaf, Prinses Joyce de Iérste.





## Eine hiële sjoane Karnaval!

In Nunhem, dao sjiteit get groeats,  
mit hiël väöl oppervlakte loeads.

In die loeadse lightj väöl zaod,  
'edel' mit ein hoeag ontwikkelingsgraad.

't Is '**global**', allemaal,  
en waertj verspreidj door **specialiste** op groeate sjaol.

Ondanks det is men zeer verheugdj,  
det Bayer De Vreigeliers ein werm hert toedreugtj.

Wir winse uch in eder geval  
eine hiële sjoane Karnaval!



	<b>ANS</b> 077-3076211 06-22143317 <a href="mailto:ansebisch@hetnet.nl">ansebisch@hetnet.nl</a>	<b>LIAN</b> 0475-594390 06-23238063 <a href="mailto:lianfra@planet.nl">lianfra@planet.nl</a>
<a href="http://www.anstenliancatering.nl">www.anstenliancatering.nl</a>		

<b>Jos MENTEN.</b>
<b>METAALRECYCLING</b>
Jos Menten Metaalrecycling BV Mijnheerkensweg 5, 6041 TA Roermond T 0475 - 59 13 86 F 0475 - 59 51 00
Jos Menten Metaalhandel BV Napoleonsweg 16, 6081 AD Haelen T 0475 - 59 13 86 F 0475 - 59 51 00
Postbus 4044, 6080 AA Haelen E <a href="mailto:info@menten.nl">info@menten.nl</a>   <a href="http://www.menten.nl">www.menten.nl</a>

<b>Foto &amp; Film Leon van Lier</b> <a href="http://www.leonvanlier.nl">www.leonvanlier.nl</a>	Trouwreportages Communities Studioportretten Bedrijfsfilms
	Kerkstraat 9, 6088 EG Roggel tel. 0475-497082

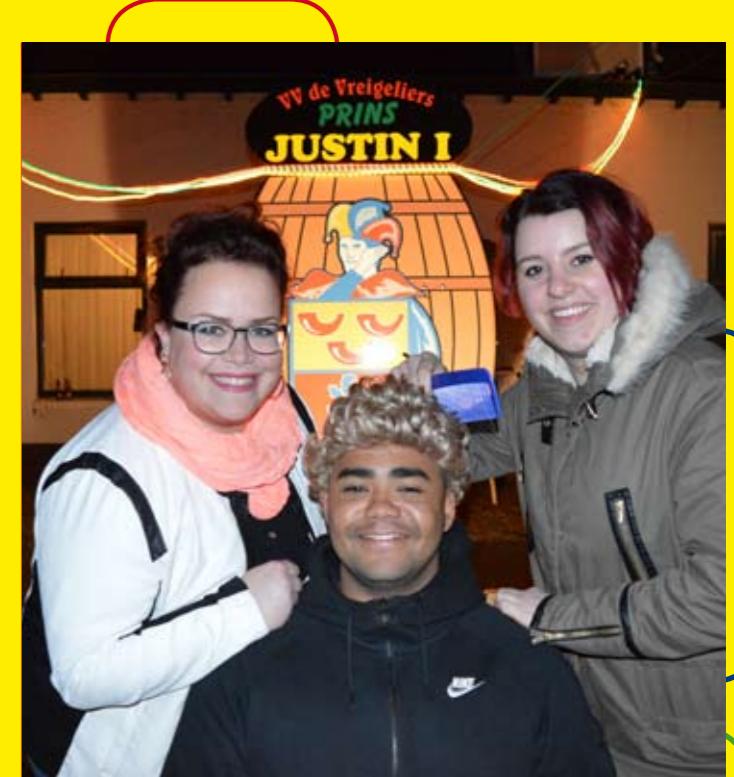
<b>BJ EVENTS</b>
PARTNER IN STAGE AND LED WALL EVENTS



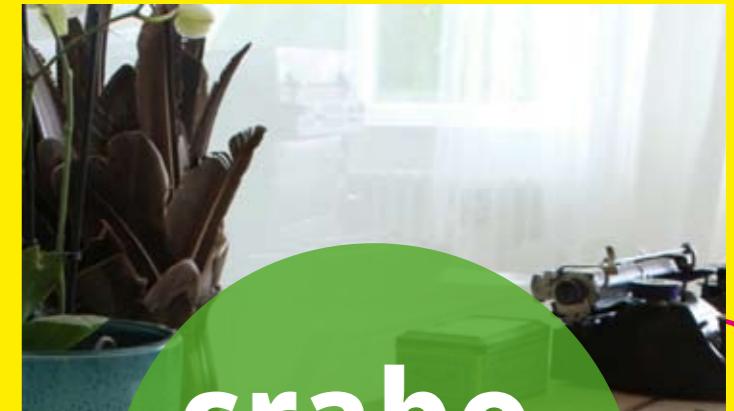
[bjevents.eu](mailto:bjevents.eu)

+31 (0) 6 53 40 32 18

[info@bjevents.eu](mailto:info@bjevents.eu)



<b>HAARSALON ANNEMIEKE</b>
BERNHARDSTRAAT 6A - HAELEN
TEL. 0475 21 56 45



**crabo.**

STEIGERHOUTEN  
MEUBELS OP MAAT

[www.crabosteigerhout.nl](http://www.crabosteigerhout.nl)



**ALLROUND TIMMERWERKEN**

Keverbergstraat 13 6081 BK Haelen t 0475 593 711  
f 084 222 28 12 e info@aeinround.nl w www.aenround.nl



**WAE WINSE UCH EINE FEINE VASTELAOENDJ**  
**SLAGERIJ van RATINGEN**



Roggelseweg 15, 6081 CR Haelen  
Tel. 0475 - 594190



**bakkerij Pomp**

Bergstraat 5  
Tel. 0475 - 591235  
Buggenum



**CORTENBACH**  
**BEDRIJFSAUTO'S**  
**NEER**

Napoleonsweg 27  
Tel 0475 - 591478

## FysioHaelen en FysioFitnessHaelen

Zoe es wae uch in bewaeging haoje, haodj gae ós in bewaeging.

**FysioHaelen**  
FYSIO & MANUELE THERAPIE

Napoleonsweg 62 | 6081 AD Haelen | 0475-594057  
info@fysiohaelen.nl | www.fysiotherapieHaelen.nl

# Haelese Boerebroelof 2016



**Zaoterdig 6 fibberwarie  
om half nege saoves  
in Trefcentrum Aldenghoor**

**Gae kómtj toch  
zeker ouch...**

Mit de Vasteloavendj zeen Catja en Marc hieël oetgeloate  
Daorom zeen wae op maondig en dinsdig gesjloate.  
Op woonsdig sjtoan wae vanaaf half neege weer veur uch gereid.

dé allroundgarage voor alle automerken



## Autofirst 't Heukske

Windmolenbosweg 4a, 6081 PE Haelen

T 0475 - 59 16 99 | E [autofittheukske@gmail.com](mailto:autofittheukske@gmail.com)



## HILLSTREET

JEANS & CASUALS

Bergstraat 13 ■ 6041 ES Roermond ■ Telefoon 0475-336738  
[info@hillstreet-roermond.nl](mailto:info@hillstreet-roermond.nl) ■ [www.hillstreet-roermond.nl](http://www.hillstreet-roermond.nl)



Wae zette same met  
uch de bleumkes  
boete!

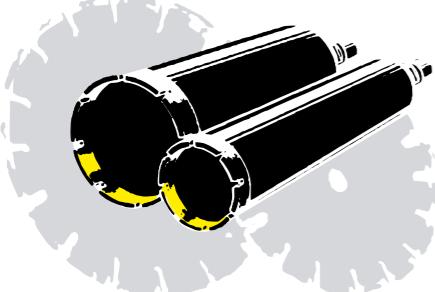
Nunhemseweg 50a  
6081 GJ Haelen  
0475-591995

[www.facebook.com/bleumkes](http://www.facebook.com/bleumkes)  
[bleumkeshaelen@gmail.com](mailto:bleumkeshaelen@gmail.com)

## SCHREURS

BOOR- & ZAAGTECHNIEKEN

RIJKSWEG 19 ■ TEL: 06 52 03 33 54  
6067 AB LINNE ■ TEL: 06 53 12 58 70



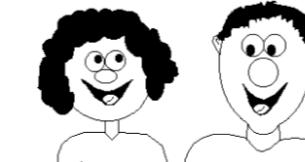
Dit jaor waerdj al weer väör de 21e kieér de KINJER BOERE BROELOF gehaoje.  
Deze vindj plaats in ut Trefcentrum "Aldenghoor" op dinsdig 9 Fibberwari 2016.

Ut gedoons begintj òm 14.11 oer en ederein is oetgenüedigd op  
de KINJER BOERE BROELOF van:

Björn Selder & Laura Teuwen  
as getuuge traeje op Petran op het Roodt & Jitske Bongaerts.

21e

[www.kinjerboerebroelof.tk](http://www.kinjerboerebroelof.tk)



Wae haope uch allemaol te zeen op de  
De KINJER BOERE BROELOF !!!

Jong Nederland  
Haelen

e-mail: [kinjerboerebroelof@home.nl](mailto:kinjerboerebroelof@home.nl)

## Natuursteen voor binnen en buiten

**Tom**



**Boonen**



**Projects**

vensterbanken-dorpels-gevelplinten-muurafdekken-deuromlijstingen  
keukenbladen-tafels-trappen-grafmonumenten

UW ADRES VOOR LEVEREN EN/OF PLAATSEN VAN NATUURSTEEN MAATWERK!

De Keverbergstraat 3 - 6081 BK haelen - info@tomboonenprojects.nl - www.tomboonenprojects.nl - Tel: 0475-768 555

**Beu-Kan Trans**  
**Koeriersbedrijf**  
(ook voor particulieren)

06 - 2548 2948  
0475 - 592 467

Van Pallantstraat 6  
6081 BH Haelen



*Party Hoeve De Geer*

Party Hoeve "De Geer" Roermondseweg 100 6085 NB Horn Telefoon 0475 - 58 26 70



## Aafsjiëdswaord Vreigelprinses Evie I

Bèste vreigeliers!

Waat höb ich 'n geweldig jaor achter de rögk. Eine vastelaovendj óm noëts miér te vergaete! Ich wil ederein bedanke die dit väör mich mäögelik höbbe gemaaktj. Natuurlik bedank ich de Vreigeliers, prins Peter III, jeugdprins Roel II, prins van de Valkmuus Vincent I, mien aojers, mien zus en de vreigelprinsesjes väör al 't plezeer waat we same höbbe gehadj. Ein spesjiaal waord van dank geit nao Wendy en Fred Saelmans väör al 't werk en de zorge en nao mien adjudante Renske. Ich wins mien opvolgster net zoeväöl plezeer als ich höb gehadj. Ich höb hiel erg genaote!

En den väör de lètste kiér miene sjpräök:

**Zoeväöl fiëste als 't mer kan, we make d'r eine sjoëne vastelaovendj van!**

Alaaf!  
Vreigelprinses Evie I 2015

### Waersjpreuke:

- 1.Haet eine baer hieël väöl haore, dan kin 't waer neet bekaore.
  - 2.Huerse hoeëg in de hieëmel het gekwetter van eine kaele, dan geit 't snel raegene baove Haele.
  - 3.Es men eine maelder zuut dae zit op ein put, weurt 't waer s'angerdaags altied ...
  - 4.Vèlt nao eine druege tied weer 'ns raege, is dat veur de peerlink en de boer ein zaege.
  - 5.Raegent 't tot 't zeik, lèk dan gein witte wasj op de bleik.
  - 6.Is de nach opins werrem, naat en zach, dan höbse vas en zeker in bëd gepis, gooienach!
  - 7.Huerse eine sjeet van eine Jezuiet, dan höbse ein hoeëggedrökgebied.
  - 8.Valle de buim op de baan, dan höbse eine orkaan.
  - 9.Zaetein aendj hieël sjtillekes "kwaak" "kwaak", dan vruus 't det 't kraak.
  - 10.Is de kalender bienao laeg, dan waere de kërsjbuim weer omgezaeg.
  - 11.Sjiete de vleege op 't plafon, dan höbse boete meistal väöl zon.
- Laotse os 't waer veursjpelle, haajse baeter Erwin Krol kenne belle!**





*Wae winse uch sjo  en daag  
en dan weer fit verder*

## SYNERGIE

Fysiotherapie, Fitness,  
Kinderfysiotherapie en Manuele-therapie

Burgemeester Aquariusstraat 27  
6081 AV Haelen  
Tel. 0475-591367  
haelen@synergie-fysio-fit.nl

Engelmanstraat 6  
6086 BC NEER  
Tel. 0475-593870  
neer@synergie-fysio-fit.nl

[www.synergie-fysio-fit.nl](http://www.synergie-fysio-fit.nl)



Supreme  
Graphic Solutions

**Supreme Graphic Solutions**  
is een onafhankelijke drukwerk inkooporganisatie  
met meer dan 25 jaar expertise in de grafische industrie.

Door volumebundeling, marktprijsinformatie, de kennis en  
expertise van producten en ons internationaal netwerk,  
kan Supreme Graphic Solutions haar klanten de beste  
prijs- en kwaliteitsgaranties bieden.

Wij brengen de voordeelen van samenwerking met  
Supreme Graphic Solutions graag voor u in beeld.  
Mak vrijblijvend een afspraak voor een quick scan  
van uw drukwerkpakket.

HOUTRUSTLAAN 18  
6081 CX HAELEN  
T +31 (0)6 55 36 42 68  
E INFO@SUPREME-GRAFICSOLUTIONS.NL  
W WWW.SUPREME-GRAFICSOLUTIONS.NL

Wij balanceren  
ook graag  
voor u!

“Vreigeliers”



# Moppe

## Vraemde talen.

In dit hotel sjpriktj men Duits, Ingels, Frans, Hollands, Italiaans, Zweeds, Sjpaans en turks, sjteit op 't bord boete bie 't hotel."Sjoen", zaet eine hotelgast taege de portier.Waem sjpriktj den al dees taale? Dae portie zaet hiej op; "oze gaste".

WaorÓm hubbe zeilboeët altied vrouwe name? Vreugt de zoon aan zien vader. "Zeen duur en moejelik te besjuure" antjwaard zien vader.



Ein vrouw vèltj bie 't raame wasse in de voelnisbak. Eine boetelenjer kumpt veurbie en sjeut mèt ziene kop". Neet te geluive,die hollenjer goeëje auch alles weg!"

Ein passasjier op ein zieësjeep vreugtj aan de sjepsarts,"welke maoltiet kèn ich 't bëste aete, noe det d'r sjtorm dreigt te komme". De sjepsarts,"de goodkaupste".

"Alkeholf",zaet de dokter. Is eine langsaam doerende vergifting. "maaktj nieks", zaet Lei,"ich hub de tied".

## Nobel pries

Denny Blind Kriegtj de nobelpries veur geneeskunde. Hae haet in ein waek zèstieën miljoen miense van de oranjekoorts aafgehaolpe.



## Neet grappig

Laeve mit obesitas is bès zjwaor.  
Eine kampeerwinkel dae de tent mot sloete.

Ein decolleté is wie ein zon; doe moogs der nao kieke,  
mer doe mos der neet nao sjtare.

Wie laot eine miens zeen det der aan de toekoms dinktj.  
Hae kuptj twieë kratte beer in plaats van eine.

Ein bekeuring is ein boete veur get desse fout duis.  
Belasting is ein boete veur get desse good duis.

Noewe slogan veur ein dameszaak. Noe 3 bh's veur ein  
tientje. Dao kinse ze neet veur laote hange!



## Slaope

Net veur 't slaope gaon vreugt ein man aan zien jongere vrouw; Sjat hubse veur mich nog anger minnaars gehadj? Gein antjwaord. Eine zeer lange stilte. Sjat sleupse? Nae zaet ze, ich bun aan 't telle

## Koffie

Twië Maedjes zitte biej Wim aan 't buffet, zaet de ein taege de anger. Es ich Koffie hub gedronke kin ich neet tegooj slaope. 't Anger maedje; det hub ich presies angersom. Es ich slaop kin ich gein koffie drinke.

## Pliesie kontrole

Biej ein alcohol kontrole vreugt de pliesie aan ein zaate riejer "Wieveul glaeskes beer hubt gae op?" dae man, ich hub er mer twië gehadj.Pliesie, nou ich geluif det 't er miér zeen gewaes. Gae moog efkes blaoze. Nao 't blaoze sluit de maeter op tiltj. Pliesie, Nou waat veur glaeskes hubt gae gehad meneer? Ich kreeg nao ein aantal flesse pas ein glas.



## Complimentje

Marij kumt biej de bekker, zaet de bekker: "Ha Marij, waat zuusse der good oet". Jao zaet Marij, ich hub ein facelift gehadj. Noe mos dich mer ins zègge wie aod det ich bun. ...hm ich sjat 42 jaor, zaet de bekker. Nae zaet Marij 53. Get later kumt Marij biej de slechter dae auch weer ein complimentje maaktj. Jao zaet Marij, "mos doe mer ins raoje wie aod det ich bun. De slechter sjat haor 44. Nae zaet Marij 53. Daonao lupt Marij nao hoes en kumt Frenske taege die haor ein complimentje guft. Jao zet Marij mos doe mer ins raoje wie aod det ich bun. Jao zaet Frens, det zou ich zoë neet kinne zègge mer es ich effe aan dien borste moog veule kin ich 't dich zoë vertèlle." Is good, Marij laot Frens onger haor trui veule en nao vief menuute is der klaor en zaet:"53 jaor." Deh zaet Marij, "des doe det kins veule aan mien borste?". Nae zaet Frenske, "mer ich stong juust achter dich biej de bekker."



## Biechte

Paultje geit biechte en zaet taege de pasjtoer; Ich bun bienao vraemdj gegaon veurige waek. Wie bedoelse mit bienao, vreugt pastoer. Nou, zaet Paultje wae hubbe os oetgekleidj en toen hub ich um er alein effe tage aan gehaoje mer bun geliek gestoptj. Pasjtoer; der taege aan haoje is 't zellufde es um derin duuje. Om dien zonde te vergaeve duisse vief weesgegroetjes en duisse viefzig centinne collectebus. Hae bliefj der effe biej staon en luptj de deur oet. Pasjtoer zoog det en ging um achternao. Det hub ich gezeen, zaet pasjtoer. Doe hubs nieks inne collectebus gedaon. Nou zaet Paul, ich hub die viefzig cent der taege aan gewreeve en volges mich is det utzellefde es um der in duuje.



## Waem kin mich ein tor zègge?

De juf veur de klas zaet taege de kinjer: "Vandaag gaon wae 't euver biëster hubbe, en waal euver torre. ""Waem kin mich ein tor zègge?" Funské staaktj ziene vinger op: "De water-tor,juf." Det is good, zaet de juf. En witse auch waat dae aet?"jao juf, waterplantjes en watervlooje." Tom witj der auch eine en sjtaekt ziene vinger op: "de baum-tor,juf." Det is good, zaet de juf. En witse auch waat dae aet? "jao juf, baumsjors en blaedjes." Den stiktj Fleur haore vinger op en zaet: "De vibra-tor,juf." De vibra-tor? Zaet de juf, ich dink det det neet good is. Kinse zègge waat dae aetj? "Nou," zaet Fleur, mien zus zaet det der batterieje vraet!

★★★★★

Höb geer aaie metalen of nuuj iezer neudig?  
Veur de beste pries mot geer bie Menten-Hilkens zeen!



## Menten-Hilkens BV

Napoleonsweg 6 6081 AD Haelen  
Tel: 0475-591722 Fax: 0475-594694  
Email: [bhilkens@mentenhilkens.nl](mailto:bhilkens@mentenhilkens.nl)

- Metaal recycling
- Metaalhandel
- Stalinrichting
- Dak- en wandbeplating
- Sloop- en afbraakwerkzaamheden

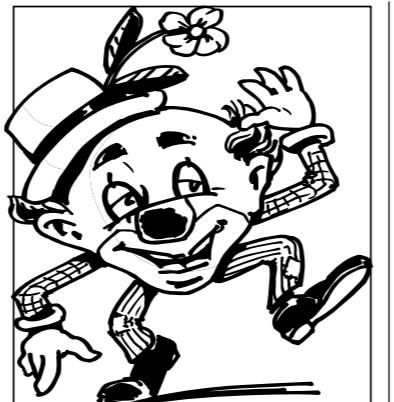
**www.mentenhilkens.nl**

Wiltj gae auch nao de vastelaovendj eine  
sjoeëne aovendj mit lol en plezeer?

Toneelgroep Spot-Licht presenteert...  
15, 16 en 22, 23 april 2016

## Zusters in Zaken

Veur miér informasie kiek op [spot-licht.nl](http://spot-licht.nl)  
Toneelgroep Spot-Licht winsjt uch eine  
sjoeëne vastelaovendj!



**TOYOTA**

- Waat ein gemaak alles ónger ein daak
- Reperatie en óngerhaod alle merke
- Focwa sjajherstel
- Focwa roeteservice
- Benjspecialist ouch wintjerbenj
- Ieरste klas wages

## GIELEN



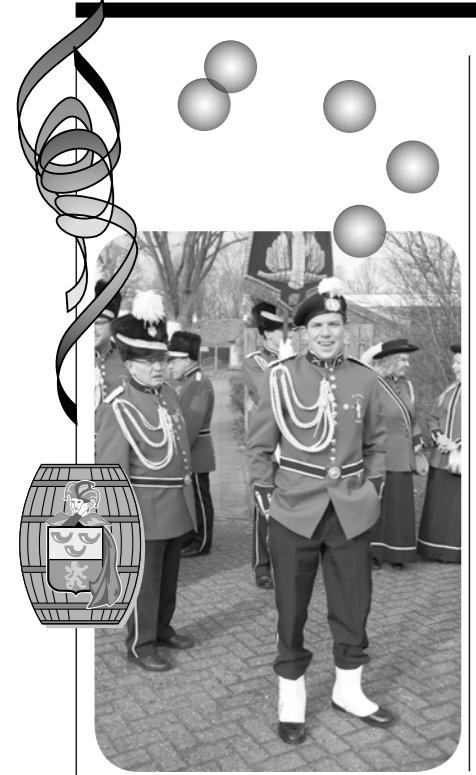
Toyota en Bovag  
Autobedrijf Gielen.nl en  
Focwa Sjajherstel Heitse e.o.  
Stationsstraat 31 Tel: 0475-498700

Kiek auch op:  
[www.vreigeliers.nl](http://www.vreigeliers.nl)



## “Foto’s Sjoële”





**ALI BABA**  
TÜRK DÖNER KEBAB



Wae winse eederein eine sjoeëne  
vastelaovendj

Ali en medewerkers

 Restaurant  
St. Elisabeth's hof

  
[www.elisabethshof.nl](http://www.elisabethshof.nl)  
T 0475 491829 / Haelen

 **JANSZEN BUGGENUM v.o.f.**

DIERVOEDERS - KUNSTMEST - GRANEN  
BLOEMEN & PLANTEN

Molenweg 6, 6082 NB Buggenum  
Tel.: (0475) 59 12 19



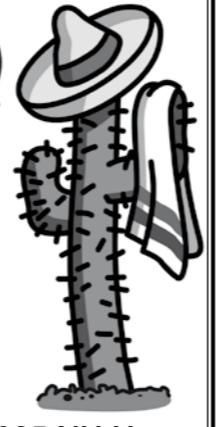
 **bodywear  
LE-BON**

Nunhemseweg 27, Haelen  
0475 - 510 146 • [info@le-bon.nl](mailto:info@le-bon.nl) • [www.le-bon.nl](http://www.le-bon.nl)

LINGERIE - BADKLEDING - NACHTKLEDING

**OPENINGSTIJDEN**  
Maandag: Gesloten  
Dinsdag - Vrijdag: 10:00-12:30 en 13:30-17:30 uur  
Zaterdag: 10:00 - 16:00 uur (doorlopend geopend)

**TOP • ALIVIO**  
SAUNACENTRUM



Wae winse uch eine  
sjoëne Vastelaovendj.

Nao of tiedes dees fiëstelikke daag,  
de accu weer oplaje  
Det kin biej Top Alivio - Alle daag aope!

[www.topalivio.nl](http://www.topalivio.nl)  
Top Alivio, Heythuyserveld 1, 6085 NH Horn

**Scheres Oliehandel**



[www.scheres.nl](http://www.scheres.nl) Haelen 0475-591303

**C.Peters**  
Auto's



Beegderweg 15 | 6085 AM | Horn  
06-14902457 | [www.cpetersautos.nl](http://www.cpetersautos.nl)



## “Fotopagina”





*"Een laeve lang fietse!"*

# VEUL DICH WIE 'NNE PRINS OP 'NNE FIETS VAN HENDRIKX

